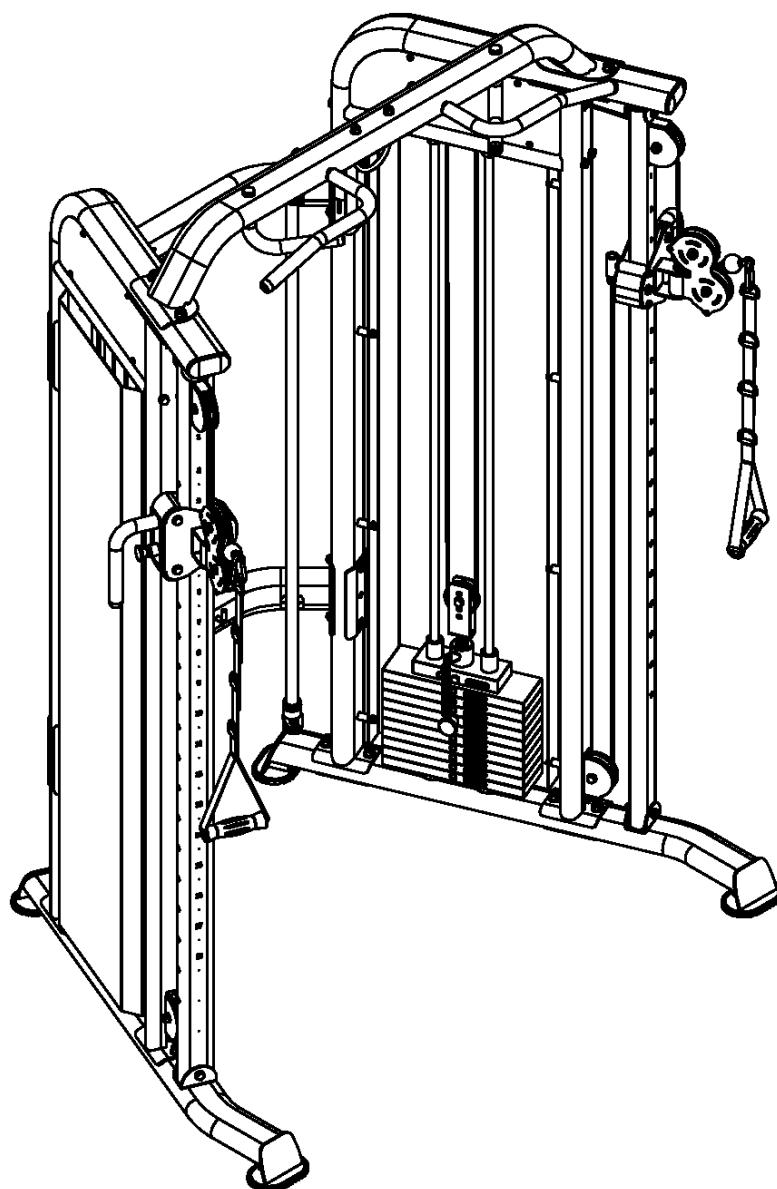




Urządzenie wielofunkcyjne / Functional training system /
Fitness Multifunktionsgerät / Multifunkční posilovací stroj

ARES 1



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

1. Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się dokładnie z instrukcją i zachować ją na przyszłość.
2. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia i środki ostrożności łącznie z etapami montażu. Z maszyny można korzystać jedynie zgodnie z jej przeznaczeniem.
3. Mając na względzie własne bezpieczeństwo, produkt należy zmontować i użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy poinformować wszelkich innych użytkowników o zasadach bezpiecznego użytkowania.
4. Należy chronić urządzenie przed dostępem dzieci i zwierząt. Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu maszyny bez nadzoru. Maszynę może montować i użytkować jedynie osoba dorosła.
5. Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to niezbędne zwłaszcza w przypadku osób mających problemy zdrowotne lub przyjmujących lekarstwa mogące wpływać na tętno, ciśnienie krwi lub poziom cholesterolu.
6. Należy uważnie obserwować swój organizm. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów (ból, ucisk w klatce piersiowej, nieregularna praca serca, brak oddechu, nudności lub zawroty głowy) należy niezwłocznie przerwać trening. Niewłaściwe wykonywanie ćwiczeń może prowadzić do poważnych problemów zdrowotnych lub urazów.
7. Maszynę należy ustawić na płaskiej, suchej i czystej nawierzchni i zapewnić swobodną przestrzeń minimum 0,6 m od innych przedmiotów, aby zwiększyć poziom bezpieczeństwa.
8. Należy korzystać z odpowiedniego stroju sportowego i butów. Należy unikać zbyt luźnych ubrań.
9. Maszyny nie wolno używać na świeżym powietrzu.
10. Przyrząd należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym treningiem.
11. Należy zaprzestać użytkowania, gdy na sprzęcie pojawiają się ostre krawędzie.
12. Jeżeli maszyna zacznie wydawać niecodzienne dźwięki należy przerwać użytkowanie.
13. Żadna regulowana część nie powinna wystawać, ani utrudniać ruchów użytkownika. Z maszyny może korzystać tylko jedna osoba w danym momencie.
14. Hamowanie nie zależy od prędkości.
15. Maszyna nie jest przeznaczona do celów terapeutycznych.
16. Zależy zachować ostrożność przy podnoszeniu lub transporcie maszyny, aby uniknąć kontuzji pleców. Należy korzystać jedynie z odpowiednich technik podnoszenia lub zapewnić sobie pomoc drugiej osoby.
17. Nie wolno wprowadzać modyfikacji w konstrukcji produktu. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
18. **Sprzęt zaliczony został do klasy S według normy EN ISO 20957-1 i jest przeznaczony do użytku domowego/komercyjnego. Nie może być używany w celach terapeutycznych i rehabilitacyjnych.**

Dane techniczne

Waga netto: 326,5 kg

Waga brutto: 350,5 kg

Wymiary: 118 x 173 x 220 cm

Lista części

Nr.	Opis	Specyfikacja	Ilość
1	Lewa rama stosu		1
2	Prawa rama stosu		1
3	Przedni wspornik		2
4	Tyłny wspornik		2
5	Rama		2
6	Trzpień	21×M18×1. ×18	2
7	Rama górna		2
8	Tyłna rama		2
9	Drażek do podciągania		1
10	Szyna lewa		1
11	Szyna prawa		1
12	Wspornik krążka obrotowego		2
13	Lewy blok przesuwny		1
14	Prawy blok przesuwny		1
15	Wspornik rolki		2
16	Ośłona stosu	420×90×1.2×1645	2
17	Stos	330×102×25	20/28/38
18	Płyta bazowa stosu	198×80×76	2
19	Prowadnica	φ19×1732	4
20	Trzpień	φ16×95	2
21	Ośłona rolek	46×62×72×2	2
22	Górna ośłona	490×177×1.5	4
23	Rolka		6
24	gryf		1
25	gryf		1
26	Gumowy odbojnik	φ62×φ19×25	4
27	Uchwyt	φ30×φ23×470	2
28	Linka	φ5×(7140) / (6940) / (6690)	2
29	Uchwyt na gryf		4
30	Uchwyt	φ30×φ23×250	4
31	Kołnierz	φ18×φ12×39.5	2
32	Tuleja	φ21×φ10.5×9.5	4
33	Wspornik	180×102×17×5×R25	4
34	Tuleja	φ38×φ34×φ27×26	8
35	Selektor	Φ25×350/450/575	2

36	Krażek linowy	φ95	8
37	Krażek linowy	φ75	8
38	Trzpień selektora		2
39	Tuleja	φ38×φ9×8	4
40	Hak	φ8	2
41	Łożysko	6202ZZ	4
42	Zaślepka	PT50×100	2
43	Zaślepka	φ25	4
44	Zaślepka	φ30×φ26×12	6
45	Sprężyna	φ12.4×φ1.2×38.2	2
46	Regulowany uchwyt		2
47	Opaska na kostkę		1
48	Zaślepki ramy stosu	PT145×95×9	4
49	Śruba	M6×20	6
50	Śruba	M6×12	24
51	Śruba sześciokątna	M8×16	16
52	Śruba sześciokątna	M8×25	4
53	Śruba imbusowa	M8×10	4
54	Śruba	M10×45	16
55	Śruba	M10×65	4
56	Śruba	M10×70	8
57	Trzpień	φ34×21×M10	2
58	Śruba	M10×85	8
59	Śruba	M10×90	2
60	Śruba	M12×80	20
61	Podkładka sprężynująca	6	24
62	Podkładka sprężynująca	8	20
63	Podkładka sprężynująca	10	8
64	Podkładka	6	24
65	Podkładka	8	16
66	Podkładka	10	66
67	Podkładka	12	40
68	Naklejki	51×13	2
69	Nakrętka	M10	32
70	Nakrętka	M12	20
71	Nakrętka	M12	2
74	Uchwyt		1
	Klucz imbusowy	4#	1

Rozgrzewka

I. FAZA ROZGRZEWKI

Faza ta ma za zadanie poprawić krążenie i usprawnić pracę mięśni, a także zmniejszyć ryzyko skurczu lub kontuzji. Zaleca się wykonanie kilku ćwiczeń rozciągających zgodnie z poniższymi ilustracjami. Każde ćwiczenie rozciągające powinno trwać około 30 sekund. Nie należy nadmiernie rozciągać ani przeciążać mięśni. W razie wystąpienia bólu należy natychmiast przerwać trening.

II. FAZA ĆWICZEŃ

Jest to faza, która wymaga największego wysiłku. Przy regularnym treningu mięśnie nóg zyskują na elastyczności. Zachowaj równe tempo w czasie ćwiczeń. Intensywność treningu powinna zwiększyć tętno do wartości docelowej zgodnie z poniższymi danymi.

UWAGA: Faza ta powinna trwać co najmniej 12 minut. Dlatego większość ćwiczących zaczyna od około 15-20 minut.

III. Faza relaksu po treningu

W tej fazie układ sercowo-naczyniowy i mięśniowy powinny się odprężyć. Powtarzaj ćwiczenia rozgrzewkowe, zmniejszając tempo. Kontynuuj przez około 5 minut. Powtórz ćwiczenia rozgrzewkowe, unikając nadmiernego rozciągania i przeciążania mięśni. Wraz z poprawą kondycji fizycznej, możliwe będzie wydłużenie i zwiększenie intensywności treningu. Zaleca się trenować co najmniej 3 razy w tygodniu. Jeśli to możliwe, należy rozłożyć treningi równomiernie na cały tydzień.

Konserwacja

Urządzenie powinno być umiejscowione w używane w czystym i suchym pomieszczeniu, aby uniknąć korozji.

Sprawdzaj co 4 tygodnie czy wszystkie śruby są odpowiednio dokręcone.

Wymień wadliwe części niezwłocznie po ich zauważeniu. Do czasu naprawy nie korzystaj w urządzenia.

Używaj wyłącznie wilgotnej ściereczki do czyszczenia urządzenia. Nie stosuj detergentów, aby nie uszkodzić urządzenia.

Zetrzyj pot z urządzenia po zakończeniu sesji treningowej.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Read this manual carefully before first using and retain it for future reference.
2. Observe all warnings and precautions including assembly steps. Use it only for intended purpose.
3. Assemble and use it only according to this manual to assure your safety. Inform all other users about safe usage.
4. Keep it away from children and pets. Don't let children unattended near this device. Only an adult person may assemble and use it.
5. Ask your physician for advice before starting any exercise program. It is especially necessary if you suffer from some health problems or if you take some medication that could affect your heart rate, blood pressure or cholesterol level.
6. Observe body signals. If you feel some problems (pain, tightness in chest, irregular heartbeat, breathing shortness, dizziness or nausea), stop immediately, improper exercising can result in serious health problems or in an injury.
7. Put it only on a flat, dry and clean surface and keep a safety clearance of at least 0.6 m from other objects for higher safety. Use a protective cover to protect carpet or floor.
8. Wear adequate sports clothes and sports shoes. Avoid too loose clothes.
9. Don't use it outdoors.
10. Check this device for damage or wearing before each using. Regularly check all bolts and nuts. They should be well tightened, Re-tighten, if necessary. Never use damaged or worn device to assure your safety.
11. If some sharp edges occur, stop using.
12. If you hear some unusual noises coming from this device, stop using.
13. No adjustable part should protrude and obstruct user movements. Only one person may use it at a time.
14. Braking is independent of the speed.
15. It is not intended for therapeutic purpose.
16. Pay attention while lifting or transporting it to avoid back injury. Use only proper lifting techniques or ask some other person for help.
17. Don't do any improper modification of this product. If necessary, contact authorized service.
18. **Category: The equipment has been tested and certified according EN ISO 20957-1 under class S. It is not suitable for therapeutic use.**

Technical data

Weight net: 326,5 kg

Weight gross: 350,5 kg

Dimension: 118 x 173 x 220 cm

Parts list

Key no. .	Description	Specification	Q'ty
1	left Weight Stack Frame		1
2	right Weight Stack Frame		1
3	Front Support		2
4	Rear Support		2
5	Frame		2
6	Pin Bushing	21×M18×1.5×18	2
7	Up Frame		2
8	Rear Frame		2
9	Chin-up Bar		1
10	Left Sliding Block		1
11	Rear Sliding Block		1
12	Swivel Pulley Bracket		2
13	Left Sliding Block		1
14	Rear Sliding Block		1
15	Pulley Bracket		2
16	Weight Stack Cover	420×90×1.2×1645	2
17	Weight Plate	330×102×25	20/28/38
18	Selector Stem	198×80×76	2
19	Guide Rod	φ19×1732	4
20	Pin	φ16×95	2
21	Small wheel cover	46×62×72×2	2
22	Up Cover	490×177×1.5	4
23	Wheel		6
24	Lat Bar		1
25	Lat Bar		1
26	Rubber Bumper	φ62×φ19×25	4
27	Handle Grip	φ30×φ23×470	2
28	Cable	φ5×(7140) / (6940) / (6690)	2
29	Bar Handle		4
30	Handle Grip	φ30×φ23×250	4
31	Sleeve	φ18×φ12×39.5	2
32	Bushing	φ21×φ10.5×9.5	4
33	Bracket	180×102×17×5×R25	4
34	Bushing	φ38×φ34×φ27×26	8
35	Selector Rod	Φ25×350/450/575	2

36	Pulley	φ95	8
37	Pulley	φ75	8
38	Weight Selection Pin		2
39	Bushing	φ38×φ9×8	4
40	Hook	φ8	2
41	bearing	6202ZZ	4
42	End Cap	PT50×100	2
43	End Cap	φ25	4
44	Cover Cap	φ30×φ26×12	6
45	Spring	φ12.4×φ1.2×38.2	2
46	Adjustable Single Handle		2
47	Ankle Strap		1
48	Weight Stack Frame Cap	PT145×95×9	4
49	Sunk Screw	M6×20	6
50	pan head screw	M6×12	24
51	HEX Bolt	M8×16	16
52	HEX Bolt	M8×25	4
53	Allen Screw	M8×10	4
54	HEX Bolt	M10×45	16
55	HEX Bolt	M10×65	4
56	HEX Bolt	M10×70	8
57	Pin Bushing	φ34×21×M10	2
58	HEX Bolt	M10×85	8
59	HEX Bolt	M10×90	2
60	HEX Bolt	M12×80	20
61	Spring washer	6	24
62	Spring washer	8	20
63	Spring washer	10	8
64	washer	6	24
65	washer	8	16
66	washer	10	66
67	washer	12	40
68	Weight Plate Sticker	51×13	2
69	Aircraft Nut	M10	32
70	Aircraft Nut	M12	20
71	HEX Nut	M12	2
74	Hook Rack		1
	Allen Wrench	4#	1

Warm up

I. WARM-UP PHASE

This phase should help improving blood circulation and make your muscles working properly while reducing a cramp risk or injury. It is advisable to do a few stretching exercises as shown below. Each stretching exercise should be taken for approx. 30 seconds. Don't overstretch and don't jerk your muscles. If you feel pain, stop immediately.

II. EXERCISE PHASE

It is a phase, during which you should put in your effort. After regular workout, your leg muscles should get more flexible. Keep steady tempo throughout your exercising. The workout intensity should be sufficient to raise your heartbeat into the target zone as shown below.

NOTE: This stage should last for at least 12 mins. Thus, most people start at approx. 15-20 mins.

III. COOL-DOWN PHASE

In this stage, your cardio-vascular system and muscles should get calm. Repeat the warm-up exercises, reduce your tempo and continue for approx. 5 mins. Repeat the stretching exercises, but don't overstretch or jerk your muscles. As you get fitter, you can exercise longer and harder. It is advisable to train at least three times a week and, if possible, to space your workouts evenly throughout a week.

Maintenance

The home exerciser should not be used or stored in a moist area because of possible corrosion.

Check at least every 4 weeks that all connecting element are tightly fitted and in good condition.

Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.

Use a damp cloth to clean the Home Exerciser and avoid the use of aggressive detergents when cleaning the Home Exerciser.

After exercising, immediately wipe off the sweat, perspiration can ruin the appearance and proper function of the Home Exerciser.

Sicherheitsanmerkungen

1. Vor dem ersten Gebrauch sollte die unten stehende Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und für die Zukunft aufbewahrt werden.
2. Es sollten alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie die einzelnen Montageschritte berücksichtigt werden. Nutzen Sie das Gerät nur gemäß seinem Verwendungszweck.
3. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollte das Produkt gemäß dieser Anleitung aufgebaut und verwendet werden. Alle anderen Anwender sollten über die Grundsätze der sicheren Verwendung informiert werden.
4. Das Gerät sollte vor dem Zugriff von Kindern und Tieren gesichert werden. Kinder sollten sich nicht ohne Aufsicht in der Nähe der Maschine aufhalten. Die Maschine kann durch eine Person aufgebaut und verwendet werden.
5. Vor dem Beginn eines Übungsprogramms sollte ein Arzt konsultiert werden. Dies ist vor allem bei Personen mit Gesundheitsproblemen oder Personen, die Arzneimittel einnehmen, welche die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Cholesterinspiegel beeinflussen, notwendig.
6. Der eigene Körper sollte stets aufmerksam überwacht werden. Falls irgendein Gesundheitsproblem auftritt (z. B. Schmerz, Druckgefühl im Brustkorbbereich, ++Herzrhythmusstörungen, Atemstillstand, Übelkeit, Schwindel), sollte das Training unverzüglich unterbrochen werden. Die fehlerhafte Durchführung der Übungen kann zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen und zu Verletzungen führen.
7. Die Maschine sollte auf einer flachen, trockenen und sauberen Oberfläche gestellt werden. Aus Sicherheitsgründen sollte der Abstand zu anderen Gegenständen mindestens 0,6 m betragen.
8. Es sollten entsprechende Sportkleidung und -schuhe verwendet werden. Zu lockere Kleidungsstücke sollten vermieden werden.
9. Die Maschine darf nicht im Freien benutzt werden.
10. Das Gerät sollte vor jedem Training auf mögliche Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen überprüft werden.
11. Falls auf dem Gerät scharfe Kanten entstehen, sollte die Benutzung sofort beendet werden.
12. Falls die Maschine ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, sollte die weitere Benutzung unterbrochen werden.
13. Keines der einstellbaren Teile darf hervorstehen und die Bewegungen des Benutzers behindern. Das Produkt ist nur zur Nutzung durch eine Person geeignet.
14. Die Bremsung hängt von der Geschwindigkeit nicht ab.
15. Die Maschine ist zu therapeutischen Zwecken nicht geeignet.
16. Beim Anheben oder beim Transport der Maschine sollte vorsichtig vorgegangen werden, um Schulterverletzungen zu vermeiden. Es sollten entsprechende Anhebe-techniken angewendet oder die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch genommen werden.
17. Es dürfen keine Modifikationen am Produkt vorgenommen werden. Bei Bedarf sollte der technische Dienst kontaktiert werden.
- 18. Das Gerät wurde zur Klasse S laut DEN ISO 20957-1 Norm angerechnet. Es darf nicht zu therapeutischen und Rehabilitationszwecken verwendet werden.**

Technische Daten

Nettogewicht: 326,5 kg

Bruttogewicht: 350,5 kg

Größe: 118 x 173 x 220 cm

Montage

Lfd. Nr.	Beschreibung	Spezifikation	Menge
1.	Linker Rahmen des Gewichtestapels		1.
2.	Rechter Rahmen des		1.
3.	Stütze vorne		2.
4.	Hintere Stütze		2.
5.	Rahmen		2.
6.	Schaft	21×M18×1. ×18	2.
7.	Oberer Rahmen		2.
8.	Hinterer Rahmen		2.
9.	Klimmzugstange		1.
10.	Linke Schiene		1.
11.	Rechte Schiene		1.
12.	Stütze des Flaschenzugs		2.
13.	Linker verschiebbarer Block		1.
14.	Rechter verschiebbarer Block		1.
15.	Stütze der Rolle		2.
16.	Abdeckung des Stapels	420×90×1.2×1645	2.
17.	Stapel	330×102×25	20/28/38
18.	Basisplatte des Stapels	198×80×76	2.
19.	Führung	φ19×1732	4.
20.	Schaft	φ16×95	2.
21.	Abdeckung der Rollen	46×62×72×2	2.
22.	Obere Abdeckung	490×177×1.5	4.
23.	Rolle		6.
24.	Hantelstange		1.
25.	Hantelstange		1.
26.	Gummianschlag	φ62×φ19×25	4.
27.	Griff	φ30×φ23×470	2.
28.	Seil	φ5×(7140) / (6940) / (6690)	2.
29.	Halterung für die Hantelstange		4.
30.	Griff	φ30×φ23×250	4.
31.	Flansch	φ18×φ12×39.5	2.
32.	Hülse	φ21×φ10.5×9.5	4.
33.	Stütze	180×102×17×5×R25	4.
34.	Hülse	φ38×φ34×φ27×26	8.
35.	Wähler	Φ25×350/450/575	2.

36.	Flaschenzug	φ95	8.
37.	Flaschenzug	φ75	8.
38.	Bolzen des Selektors		2.
39.	Hülse	φ38×φ9×8	4.
40.	Haken	φ8	2.
41.	Kugellager	6202ZZ	4.
42.	Blende	PT50×100	2.
43.	Blende	φ25	4.
44.	Blende	φ30×φ26×12	6.
45.	Federring	φ12.4×φ1.2×38.2	2.
46.	Einstellbarer Griff		2.
47.	Knöchelband		1.
48.	Blende für den Rahmen des	PT145×95×9	4.
49.	Schraube	M6×20	6.
50.	Schraube	M6×12	24.
51.	Sechskantschraube	M8×16	16.
52.	Sechskantschraube	M8×25	4.
53.	Imbusschraube	M8×10	4.
54.	Schraube	M10×45	16.
55.	Schraube	M10×65	4.
56.	Schraube	M10×70	8.
57.	Schaft	φ34×21×M10	2.
58.	Schraube	M10×85	8.
59.	Schraube	M10×90	2.
60.	Schraube	M12×80	20.
61.	Federscheibe	6.	24.
62.	Federscheibe	8.	20.
63.	Federscheibe	10.	8.
64.	Unterlage	6.	24.
65.	Unterlage	8.	16.
66.	Unterlage	10.	66.
67.	Unterlage	12.	40.
68.	Aufkleber	51×13	2.
69.	Mutter	M10	32.
70.	Mutter	M12	20.
71.	Mutter	M12	2.
74.	Griff		1.
	Imbusschlüssel	4#	1.

Warm-up

I. ETAPPE DER AUFWÄRMUNG

Diese Etappe hilft den Kreislauf zu beschleunigen, was die Muskelübungen effektiver macht und zudem reduziert das Risiko einer Verletzung. Führen Sie vor dem Training immer eine Reihe von Streck-Übungen durch, entsprechend den unten stehenden Abbildungen. Jede Übung sollte mindestens 30 Sekunden ausgeführt werden. Strecken Sie sich nicht zu stark und überfordern Sie Ihre Muskeln nicht, falls Sie Schmerzen empfinden, hören Sie mit dem Strecken auf.

II. ETAPPE DER ÜBUNGEN

Diese Etappe erfordert die höchste Anstrengung. Bei regelmäßigem Training erreichen Sie eine Verbesserung der Beinmuskelelastizität. Halten Sie ein gleichmäßiges Tempo der Übungen ein. Die Trainingsintensität sollte die Herzfrequenz bis zum Zielwert, entsprechend den unten stehenden Angaben, erhöhen.

ACHTUNG: Diese Etappe sollte mindestens 12 Minuten dauern. Deswegen beginnen die meisten Übungen mit ca. 15-20 Minuten.

III. Etappe der Entspannung nach dem Training

In dieser Etappe sollten sich der Kreislauf und die Muskeln entspannen. Wiederholen Sie die Aufwärmübungen, mit immer kleiner werdendem Tempo. Setzen Sie die Übungen innerhalb ca. 5 Minuten fort. Wiederholen Sie die Aufwärmübungen, ohne die Muskeln zu stark zu strecken oder überfordern. Zusammen mit der Verbesserung der Kondition, wird es Ihnen möglich sein das Training zu verlängern und zu intensivieren. Es empfiehlt sich mindestens 3 mal in der Woche zu trainieren. Wenn möglich, sollte das Training gleichmäßig über die ganze Woche verteilt werden.

Wartung

Das Gerät sollte an einem sauberen und trockenen Raum aufbewahrt werden um der Korrosion vorzubeugen.

Überprüfen Sie alle 4 Wochen, ob alle Schrauben richtig angezogen sind.

Ersetzen Sie defekte Teile sofort, nachdem Sie sie bemerkt haben. Benutzen Sie das Gerät erst nachdem es repariert wurde.

Benutzen Sie zur Reinigung ausschließlich ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel um das Gerät nicht zu beschädigen.

Wischen Sie nach dem Training den Schweiß vom Gerät.

Bezpečnostní pokyny

1. Před prvním použitím je potřeba seznámit se přesně s návodem a uschovat si jej do budoucnosti.
2. Mějte na paměti všechna upozornění a bezpečnostní opatření včetně montážních kroků. Stroj lze používat pouze k určenému účelu.
3. S ohledem na vlastní bezpečnost by měl být výrobek sestaven a používán v souladu s tímto návodem. Všichni ostatní uživatelé by měli být informováni o zásadách bezpečného používání.
4. Přístroj musí být chráněn před přístupem dětí a zvířat. Děti by neměly zůstat v blízkosti zařízení bez dozoru. Zařízení může být sestaveno a používáno pouze dospělou osobou.
5. Před spuštěním jakéhokoli cvičebního programu se poraďte s lékařem. Je to nezbytné především v případě osob majících zdravotní problémy nebo užívajících léky, které mohou mít vliv na srdeční frekvenci, krevní tlak nebo hladinu cholesterolu.
6. Pozorně sledujte své tělo. V případě objevení se jakýchkoliv problémů (bolest, tlak na prsou, nepravidelná srdeční akce, lapání po dechu, nevolnosti nebo závratě), okamžitě přerušete trénink. Nesprávné provádění cviků může vést k vážným zdravotním problémům nebo zraněním.
7. Zařízení postavte na rovný, suchý a čistý povrch a zabezpečte volný prostor min. 0,6m od ostatních předmětů, za účelem zvýšení stupně bezpečnosti. Koberec nebo podlahu chraňte podložkou.
8. Používejte vhodné oblečení a boty. Vyhněte se volnému oblečení.
9. Zařízení není určeno k venkovnímu použití.
10. Zařízení zkontrolujte z hlediska poškození nebo opotřebení před každý tréninkem. Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a matice. Všechny by měly být řádně dotažené. V případě potřeby je musíte dotáhnout. V zájmu vlastní bezpečnosti nepoužívejte poškozené nebo použité zařízení.
11. Přerušete používání, pokud se na zařízení objeví ostré hrany.
12. Pokud zařízení začne vydávat neobvyklé zvuky, přestaňte jej používat.
13. Žádná nastavitelná část by neměla vyčnívat nebo bránit pohybu uživatele. Zařízení může být využíváno najednou pouze jedinou osobou.
14. Brždění nezávisí na rychlosti.
15. Zařízení není určeno k terapeutickým účelům.
16. Při zvedání nebo přepravě stroje je třeba dbát na to, aby nedošlo ke zranění zad. Používejte pouze vhodné techniky zdvihu nebo si zajistěte pomoc jiné osoby.
17. Nelze provádět modifikace v konstrukci produktu. V případě potřeby kontaktujte autorizovaný servis.
18. **Kategorie: Zařízení bylo klasifikováno jako S podle EN ISO 20957-1 a je určeno pro domácí. Nemůže být používán pro terapeutické a rehabilitační účely.**

Technická data

Hmotnost netto: 326,5 kg

Hmotnost brutto: 350,5 kg

Rozměr: 118 x 173 x 220 cm

Seznam dílů

Key no.	Popis	Spec	Ilość
1	Levý rám zásobníku		1
2	Pravý rám zásobníku		1
3	Přední podpěra		2
4	Zadní podpěra		2
5	Rám		2
6	Čep	21×M18×1. ×18	2
7	Horní rám		2
8	Dolní rám		2
9	Pull up tyč		1
10	Levá kolejnice		1
11	Pravá kolejnice		1
12	Podpěra rotačního disku		2
13	Levý posuvný blok		1
14	Pravý posuvný blok		1
15	Podpora kolečků		2
16	Kryt zásobníku	420×90×1.2×1645	2
17	Zásobník	330×102×25	20/28/38
18	Základní deska zásobníku	198×80×76	2
19	Vodící lišty	φ19×1732	4
20	Čep	φ16×95	2
21	Kryt kolečků	46×62×72×2	2
22	Horní kryt	490×177×1.5	4
23	Kolečko		6
24	Tyč		1
25	Tyč		1
26	Gumový nárazník	φ62×φ19×25	4
27	Rukojět	φ30×φ23×470	2
28	Lanko	φ5×(7140) / (6940) / (6690)	2
29	Rukojět na tyč		4
30	Rukojět	φ30×φ23×250	4
31	Límeč	φ18×φ12×39.5	2
32	Pouzdro	φ21×φ10.5×9.5	4
33	Podpěra	180×102×17×5×R25	4
34	Pouzdro	φ38×φ34×φ27×26	8
35	Selektor	Φ25×350/450/575	2

36	Lanová kladka	φ95	8
37	Lanová kladka	φ75	8
38	Čep selektora		2
39	Pouzdro	φ38×φ9×8	4
40	Hák	φ8	2
41	Ložisko	6202ZZ	4
42	Záslepka	PT50×100	2
43	Záslepka	φ25	4
44	Záslepka	φ30×φ26×12	6
45	Pružina	φ12.4×φ1.2×38.2	2
46	Nastavitelná rukojeť		2
47	Pásek na kotník,		1
48	Záslepky rámu zásobníka	PT145×95×9	4
49	Šroub	M6×20	6
50	Šroub	M6×12	24
51	Šestihranný šroub	M8×16	16
52	Šestihranný šroub	M8×25	4
53	Imbusový šroub	M8×10	4
54	Šroub	M10×45	16
55	Šroub	M10×65	4
56	Šroub	M10×70	8
57	Čep	φ34×21×M10	2
58	Šroub	M10×85	8
59	Šroub	M10×90	2
60	Šroub	M12×80	20
61	Pružinová podložka	6	24
62	Pružinová podložka	8	20
63	Pružinová podložka	10	8
64	Podložka	6	24
65	Podložka	8	16
66	Podložka	10	66
67	Podložka	12	40
68	Nálepky	51×13	2
69	Matice	M10	32
70	Matice	M12	20
71	Matice	M12	2
74	Rukojeť		1
	Imbusový klíč	4#	1

Rozcvička

I. FÁZE ROZCVIČKY

Tato fáze má za úkol zlepšit krevní oběh a zlepšit práci svalů a také snížit riziko křeče nebo zranění. Doporučujeme provádět několik protahovacích cviků v souladu s ilustracemi níže. Každá rozcvička by měla trvat kolem 30 sekund. Svaly nesmíte příliš roztahovat a přetěžovat. V případě objevení se bolesti okamžitě přerušte trénink.

II. FÁZE CVIKŮ

Je to fáze, která vyžaduje největší úsilí. Díky pravidelného tréninku získávají svaly nohou na pružnosti. Během cviků udržujte rovnoměrné tempo. Intenzita tréninku by měla zvýšit tep na cílovou hodnotu v souladu s údaji níže.

POZOR: Tato fáze by měla trvat nejméně 12 minut. Proto většina cvičících začíná od 15-20 minut.

III. FÁZE PROTAHOVÁNÍ PO TRÉNINKU

V této fázi by měl kardiovaskulární a svalový systém relaxovat. Opakujte rozcvičku a snižuje tempo. Pokračujte přibližně 5 minut. Opakujte zahřívací cviky, vyhněte se nadměrnému protahování a přetížení svalů. Spolu se zlepšením fyzicky bude možné prodloužit a zvýšit intenzitu tréninku. Doporučuje se trénovat alespoň 3krát týdně. Pokud je to možné, rozdělte cvičení rovnoměrně po celý týden.

Údržba

Zařízení by mělo být umístěno v čisté a suché místnosti, aby nedošlo ke korozi.

Každé 4 týdny zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby řádně dotaženy.

Vyměňte vadné díly ihned po zjištění. Nepoužívejte zařízení, dokud nebude opraveno.

K čištění zařízení používejte pouze vlhký hadřík. Nie stosuj silnych detergentów aby nie uszkodzić urządzenia. .

Po tréninku otřete pot z přístroje.

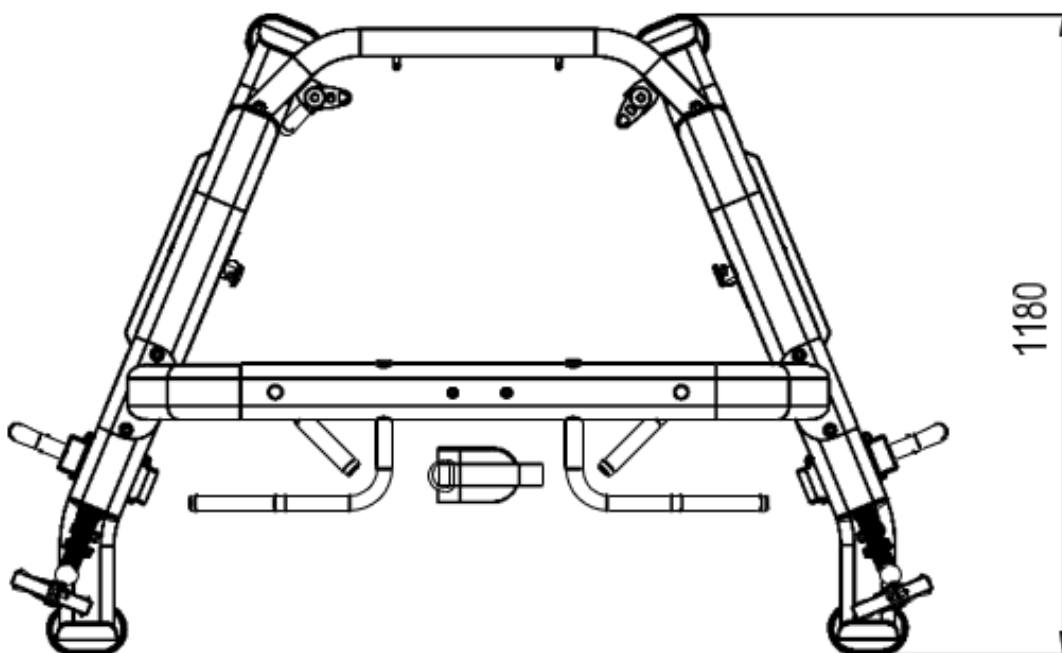
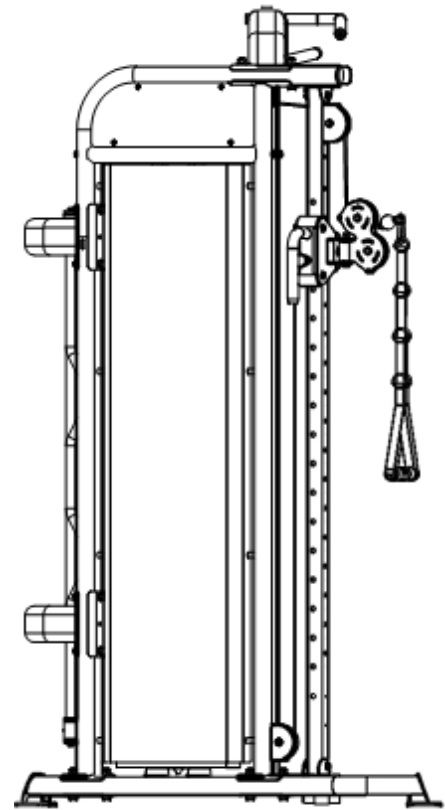
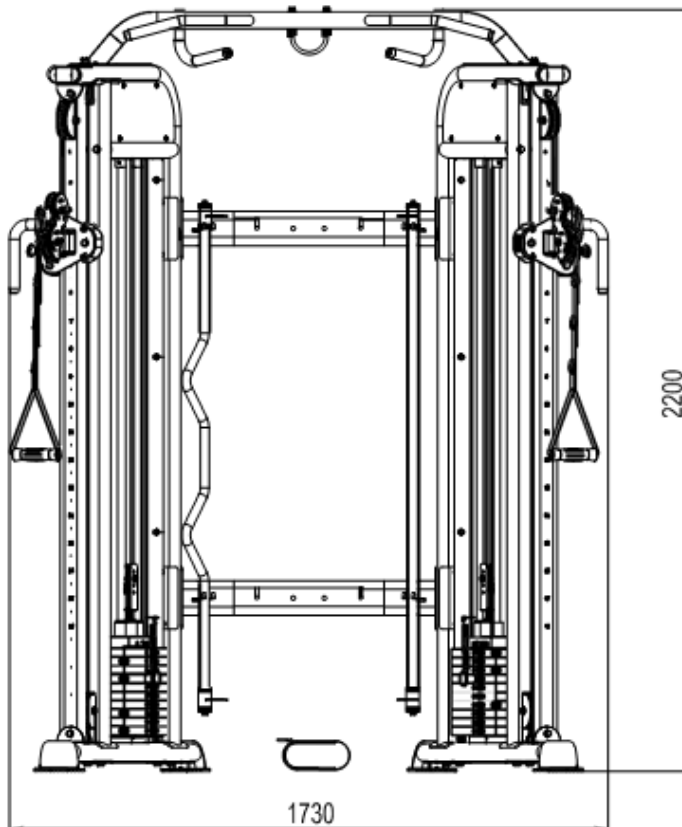
Montaż / Assembled / Montage / Instalace

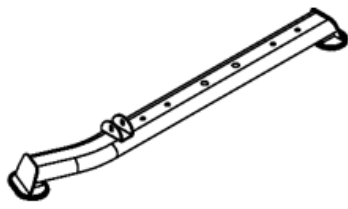
W trakcie skręcania urządzenia pozostaw luz na śrubach. Dokręć je dopiero po zakończeniu całego procesu montażu.

After all components and hardware have been assembled in current and previous steps. Securely tughten all nuts and bolts.

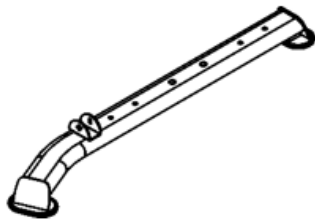
Lassen Sie die Schrauben locker während der Montage. Ziehen Sie sie erst fest nachdem die Montage abgeschlossen wurde.

Při šroubování zařízení nechte šrouby uvolněné. Utáhněte je až po dokončení celého procesu montáže.





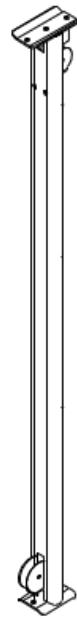
① × 1



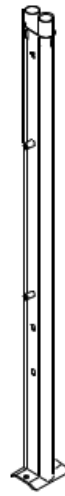
② × 1



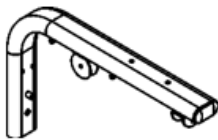
⑤ × 2



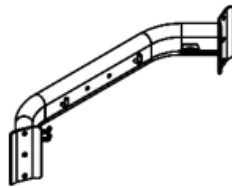
③ × 2



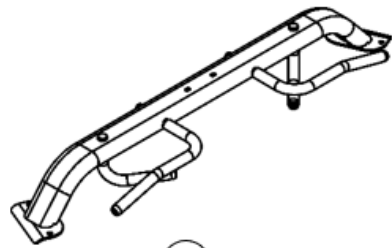
④ × 2



⑦ × 2



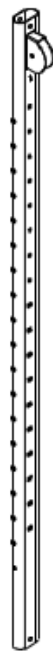
⑧ × 2



⑨ × 1



⑩ × 1



⑪ × 1



⑫ × 2



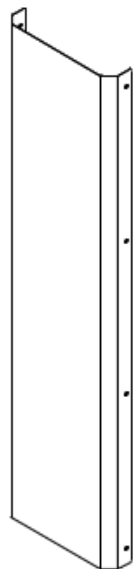
⑬ × 1



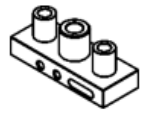
⑭ × 1



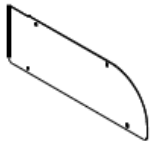
⑮ × 2



⑯ × 2



⑱ × 2



⑳ × 4



⑲ × 4



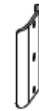
㉔ × 1



㉕ × 1



㉖ × 4



㉓ × 4



㉖ × 8



㉗ × 8



㉘ × 2



㉚ × 2



㉞ × 2



㉟ × 1



㉠ × 2



㉡ × 1

⑳ 350
10+1 x 2

㉘ 7140 x 2

⑰ x20

⑳ 450
14+1 x 2

㉘ 6940 x 2

⑰ x20/28

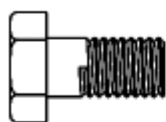
⑳ 575
19+1 x 2

㉘ 6690 x 2

⑰ x20/28/38



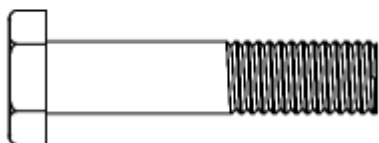
⑤0 × 16



⑤1 × 16



⑤3 × 4



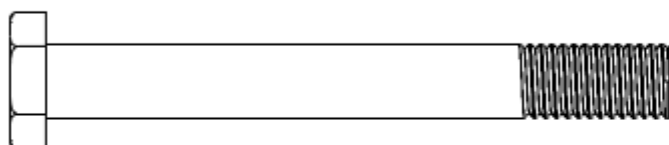
⑤4 × 16



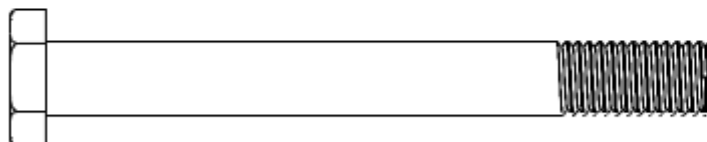
⑤5 × 4



⑤6 × 8



⑤8 × 2

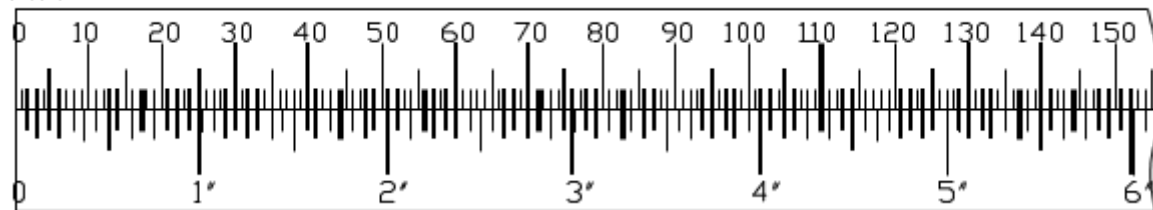


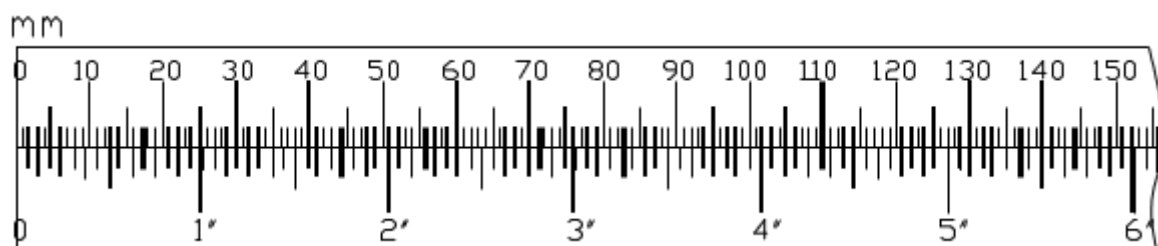
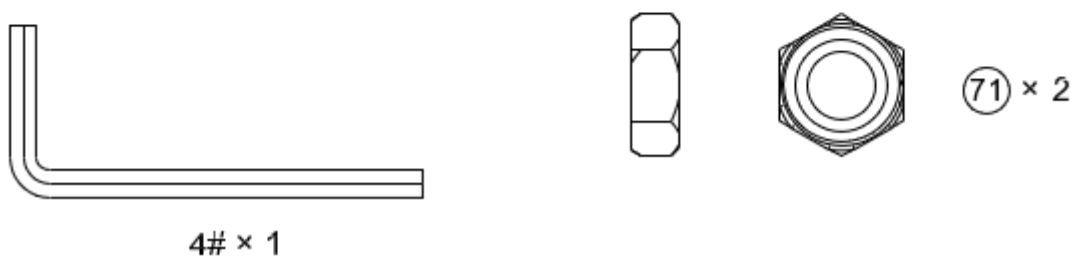
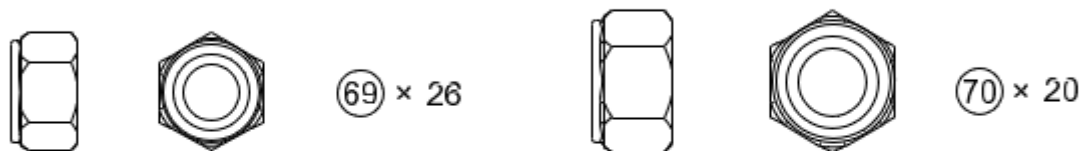
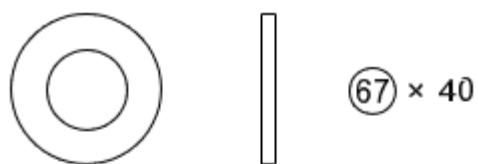
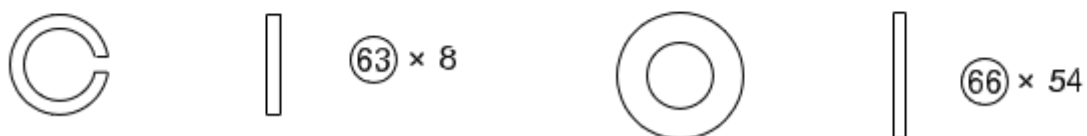
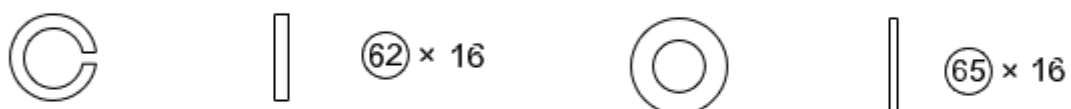
⑤9 × 2



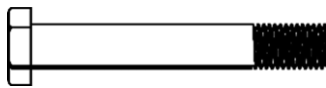
⑥0 × 20

mm





60



×4 M12×80

67



×8

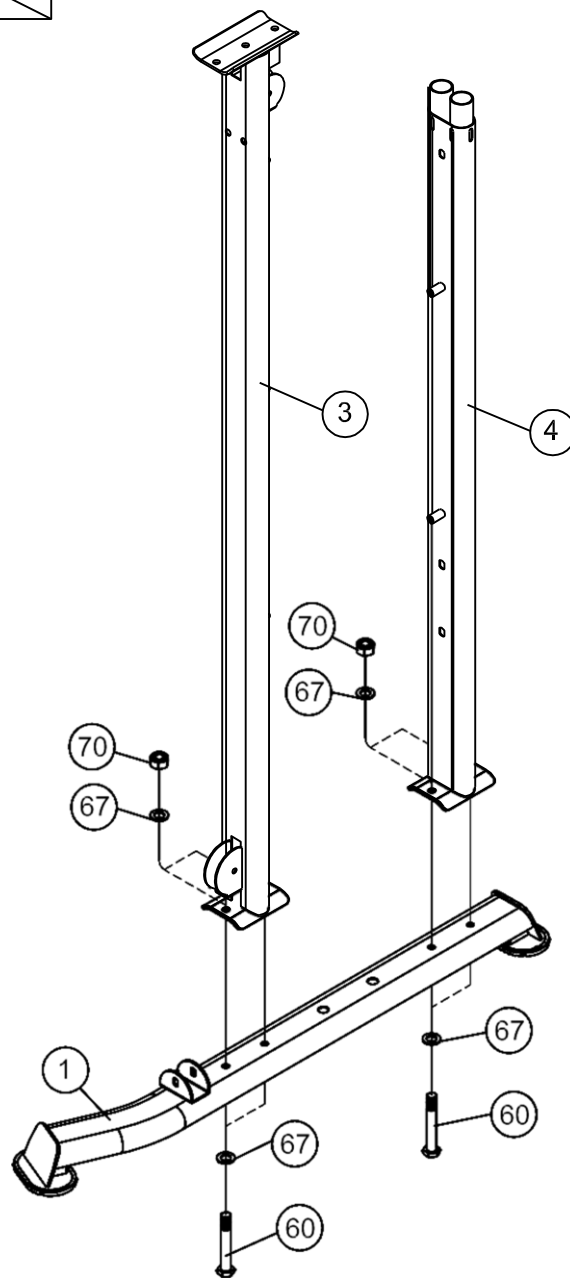
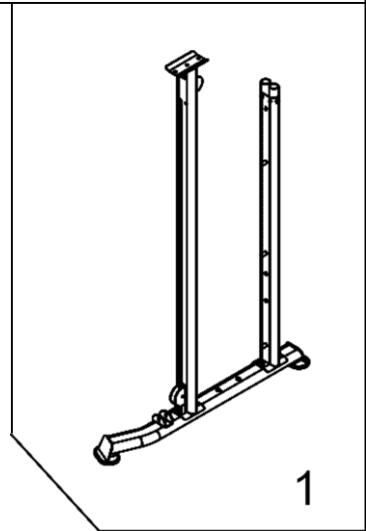
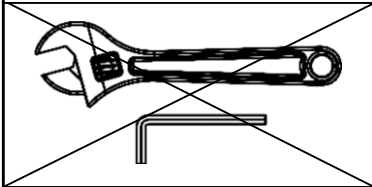
Φ12

70

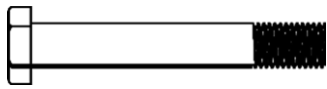


×4

M12



60



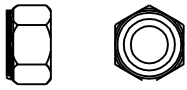
x4 M12x8C

67

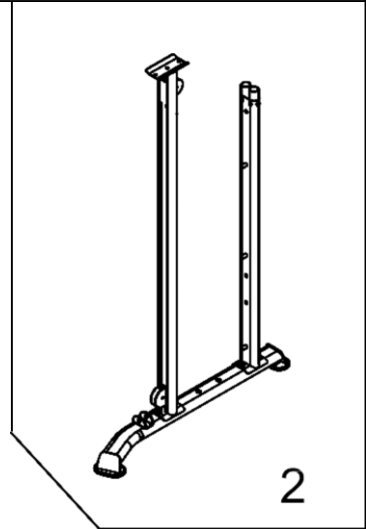
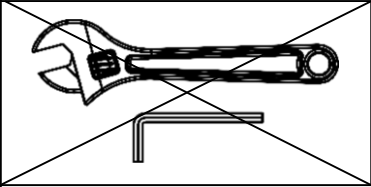


x8 Φ12

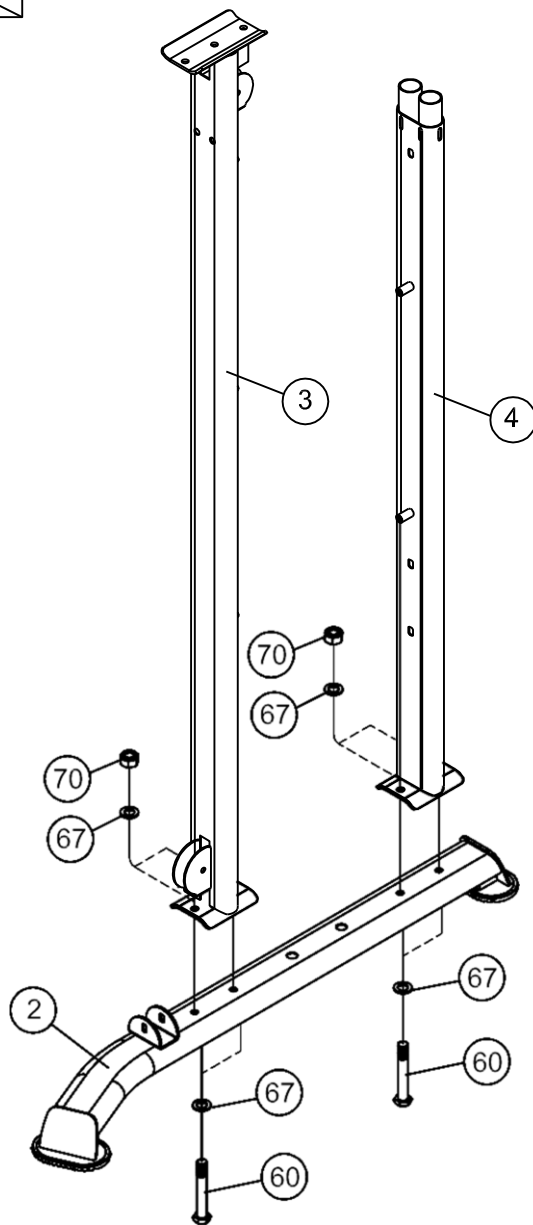
70



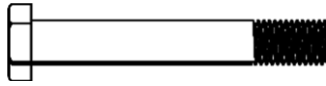
x4 M12



2



60



×4 M12×8C

67

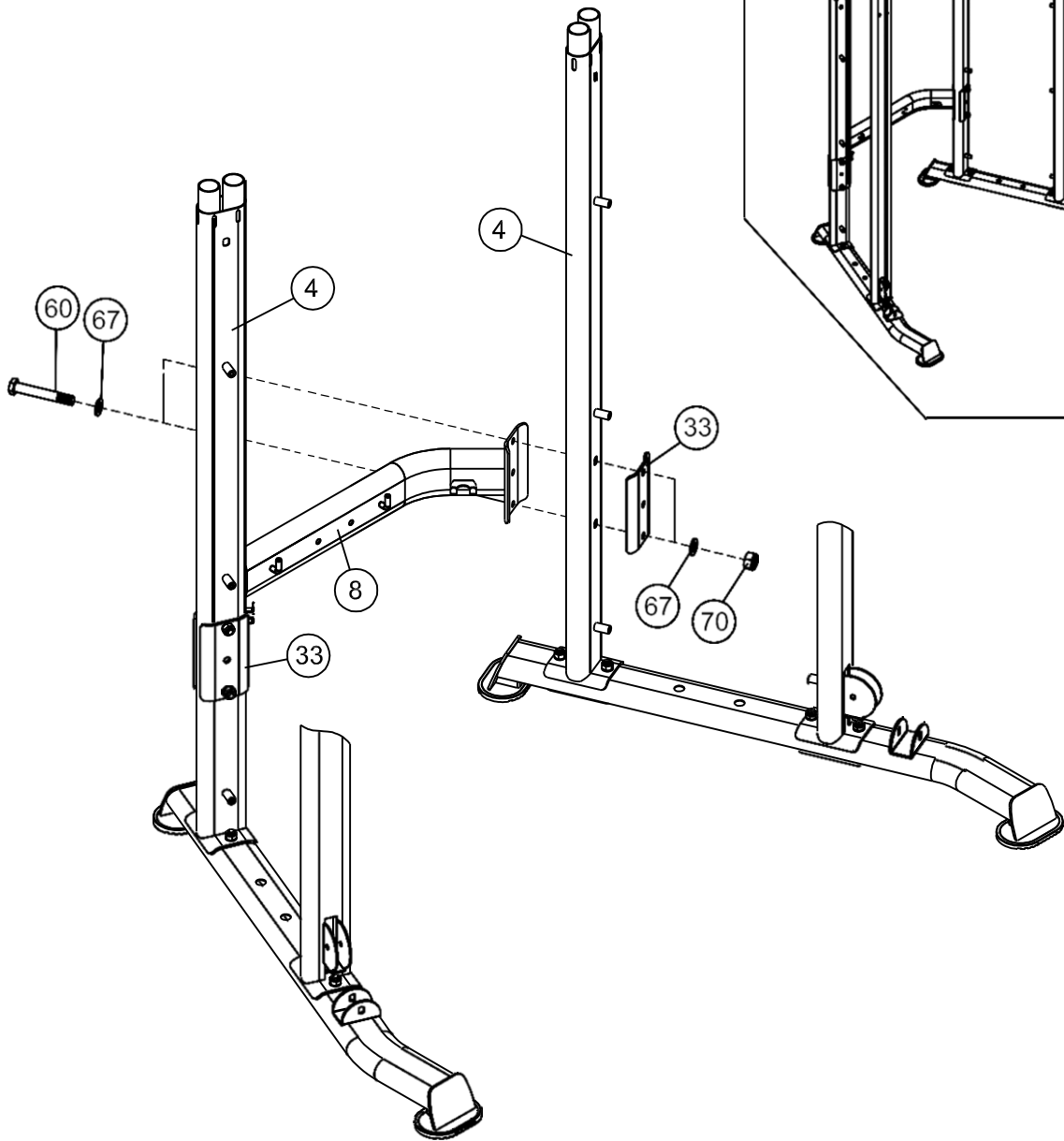
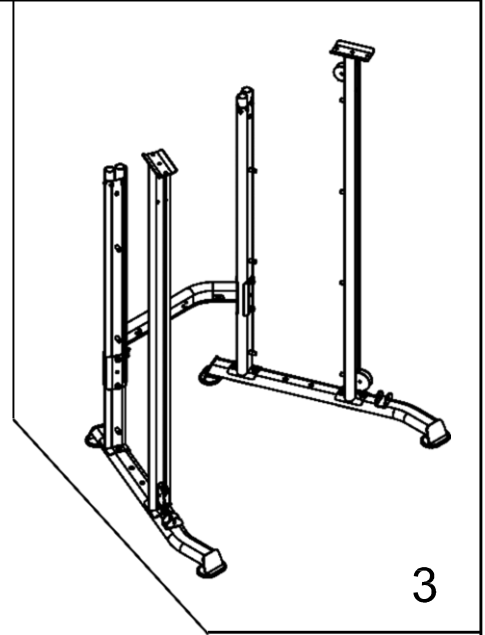
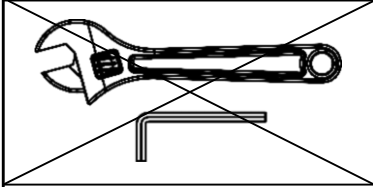


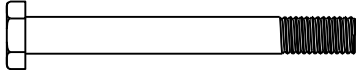
×8 Φ12

70



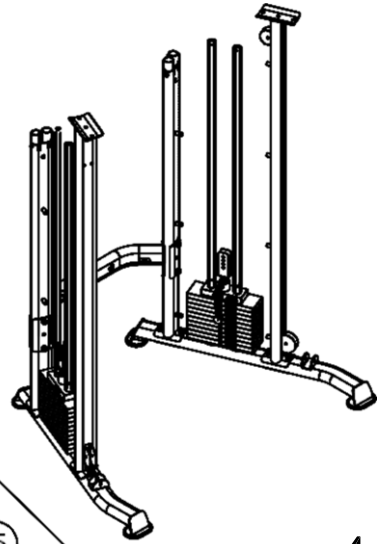
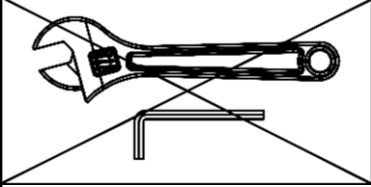
×4 M12



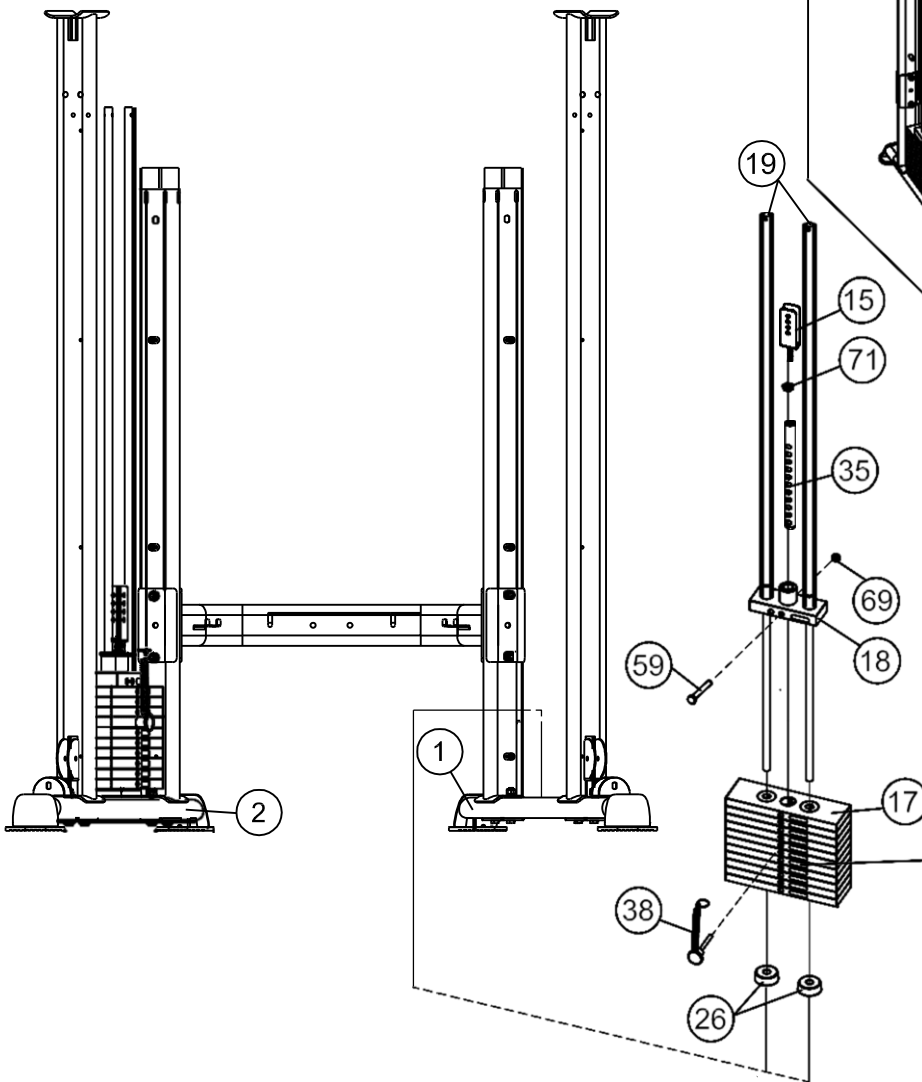
59  x2 M10x9C

69  x2 M10

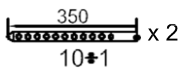
71  x2 M12

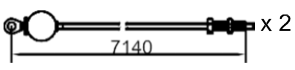



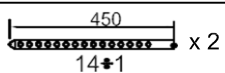
4

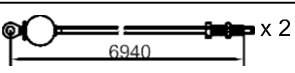



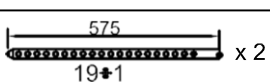
- 68
- 6KG/13LB
- 12KG/28LB
- 18KG/39LB
- 24KG/52LB
- 30KG/65LB
- 36KG/78LB
- 42KG/91LB
- 48KG/104LB
- 54KG/120LB
- 60KG/133LB
- 66KG/146LB

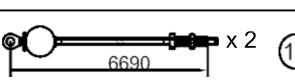
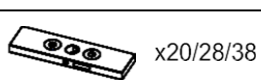
35  x 2
350
10+1


28  x 2 17  x20
7140

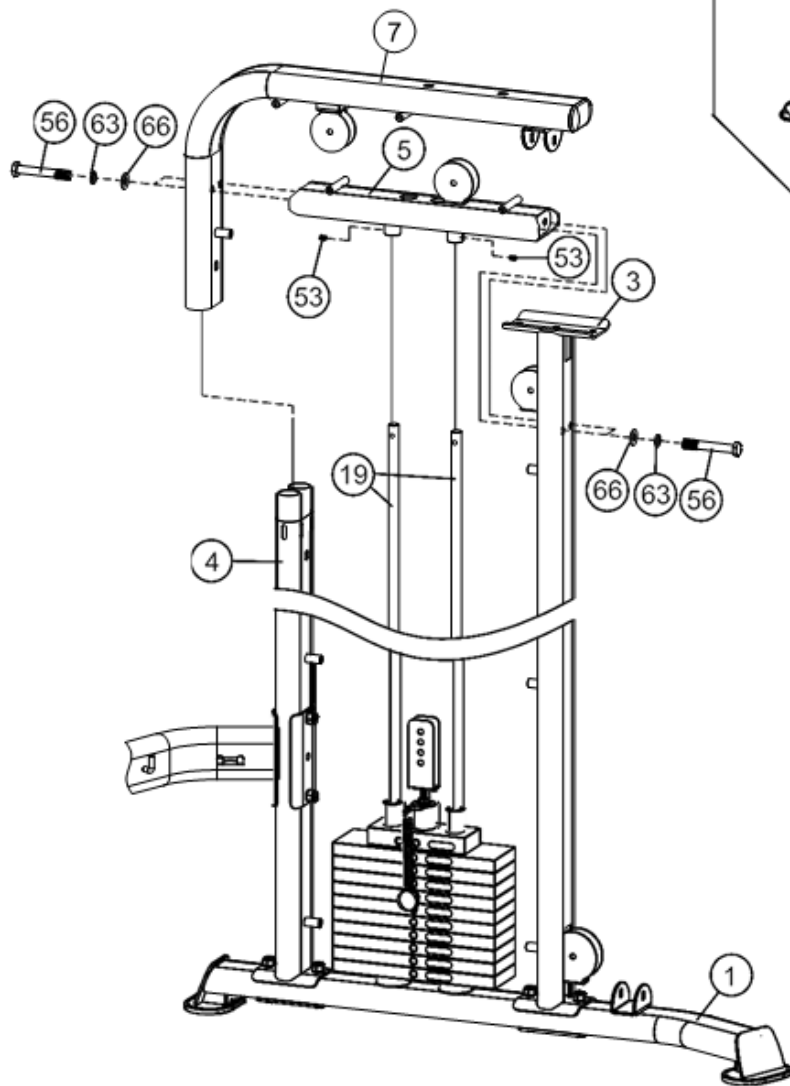
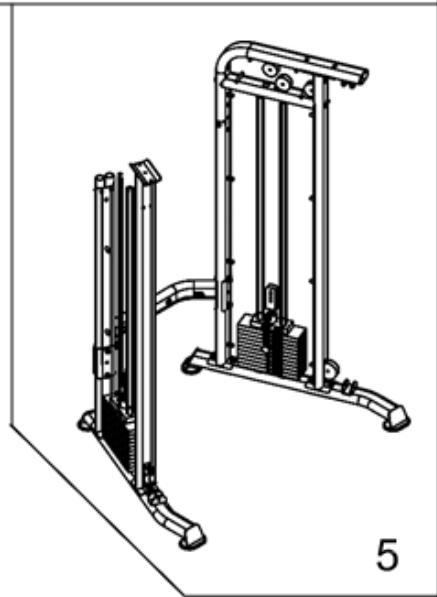
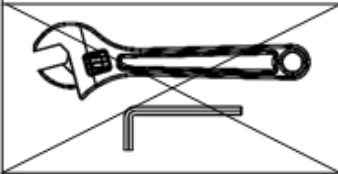
35  x 2
450
14+1

28  x 2 17  x20/28

35  x 2
575
19+1

28  x 2 17  x20/28/38
6690

- | | | | | | | | | |
|------|---|---|----|-------|------|--|----|--------|
| (53) | ■ | ⊙ | ×2 | M8×10 | (56) |  | ×4 | M10×70 |
| (63) | ⊖ | | ×4 | Φ10 | (66) | ⊖ | ×4 | Φ10 |

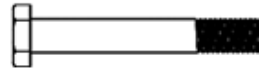


53



x2 M8x10

56



x4

M10x70

63



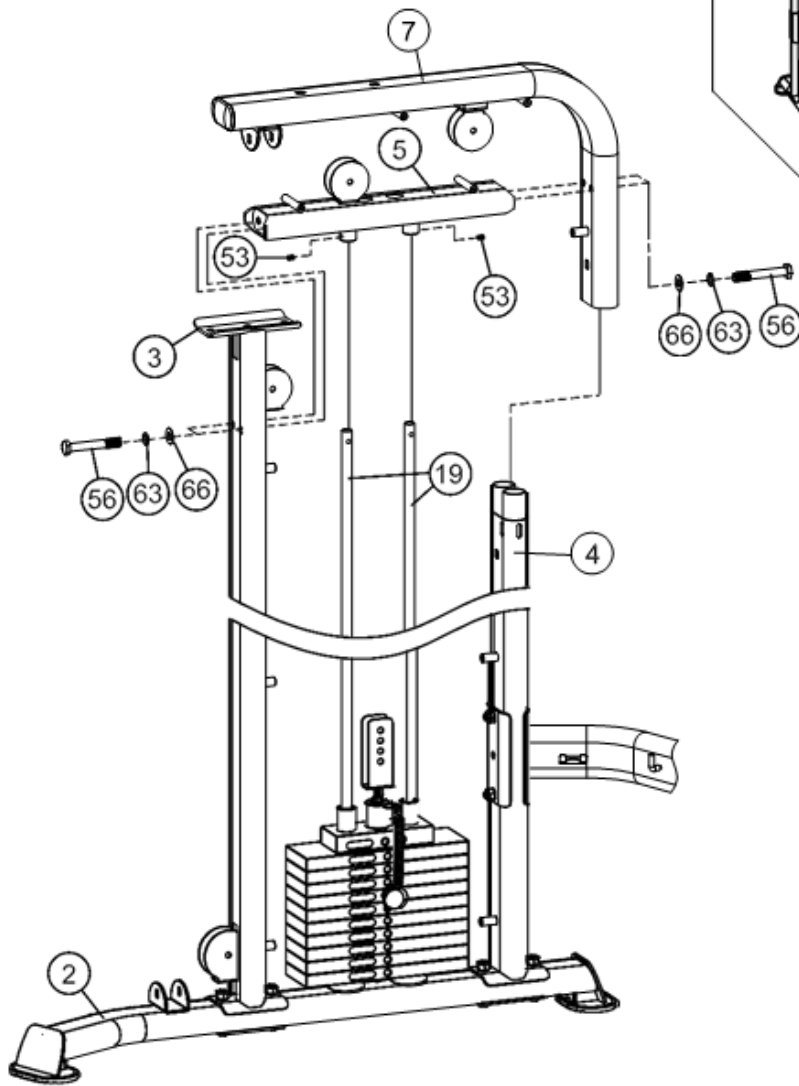
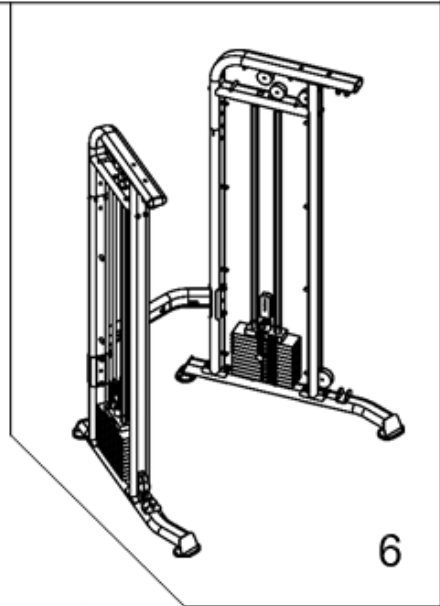
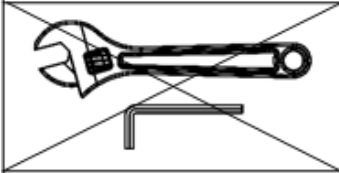
x4 Φ10

66



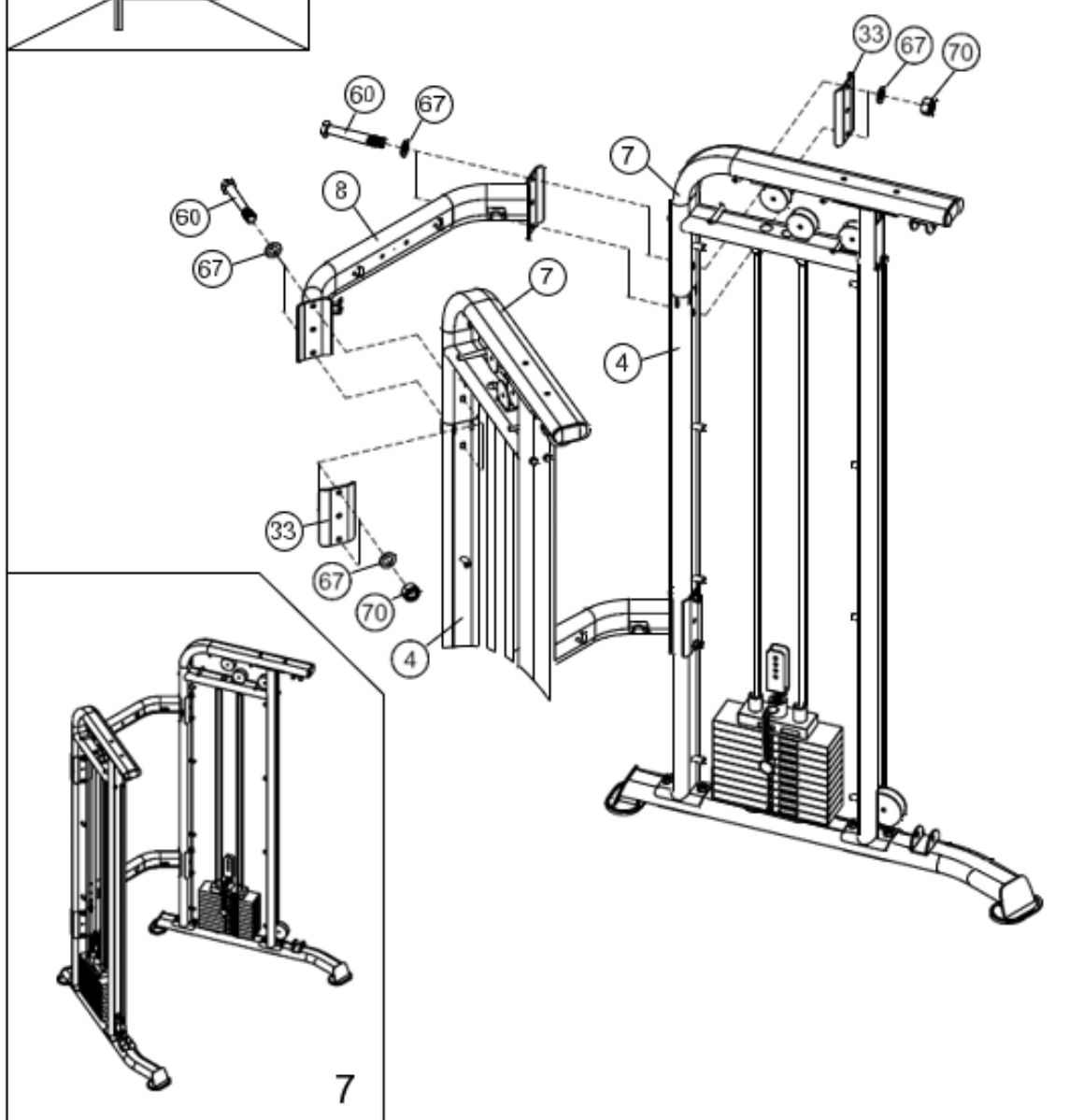
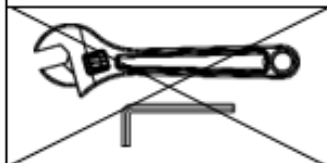
x4

Φ10

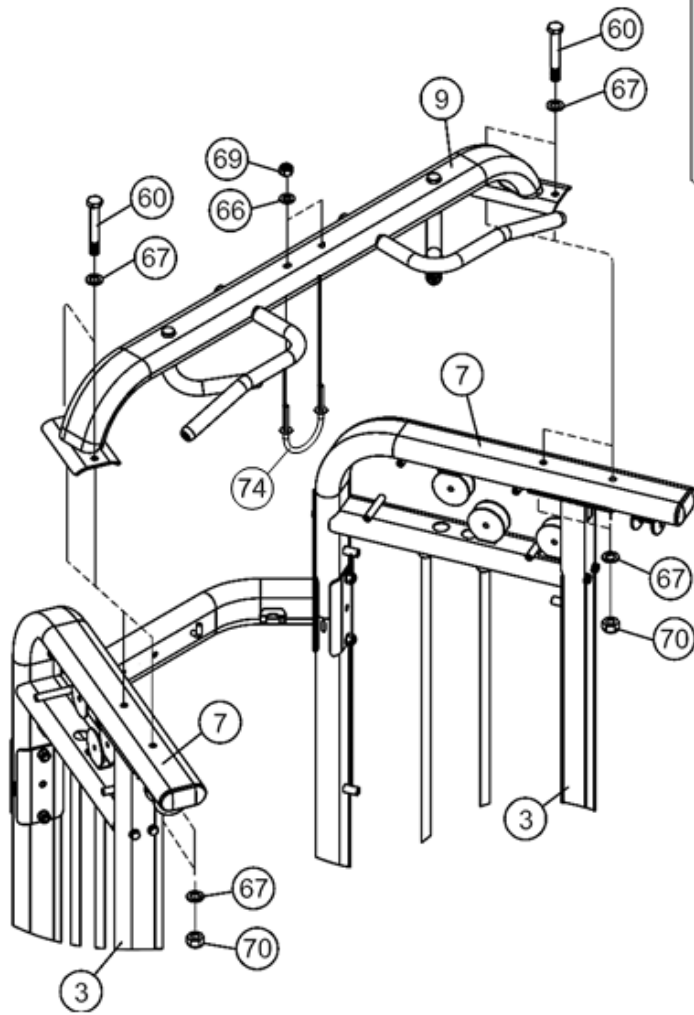
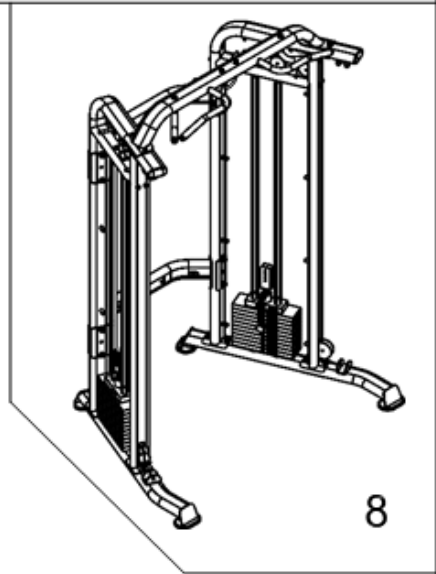
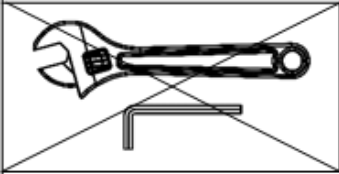


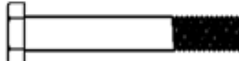



⑥⑩  ×4 M12×80 ⑥⑦   ×8 Φ12

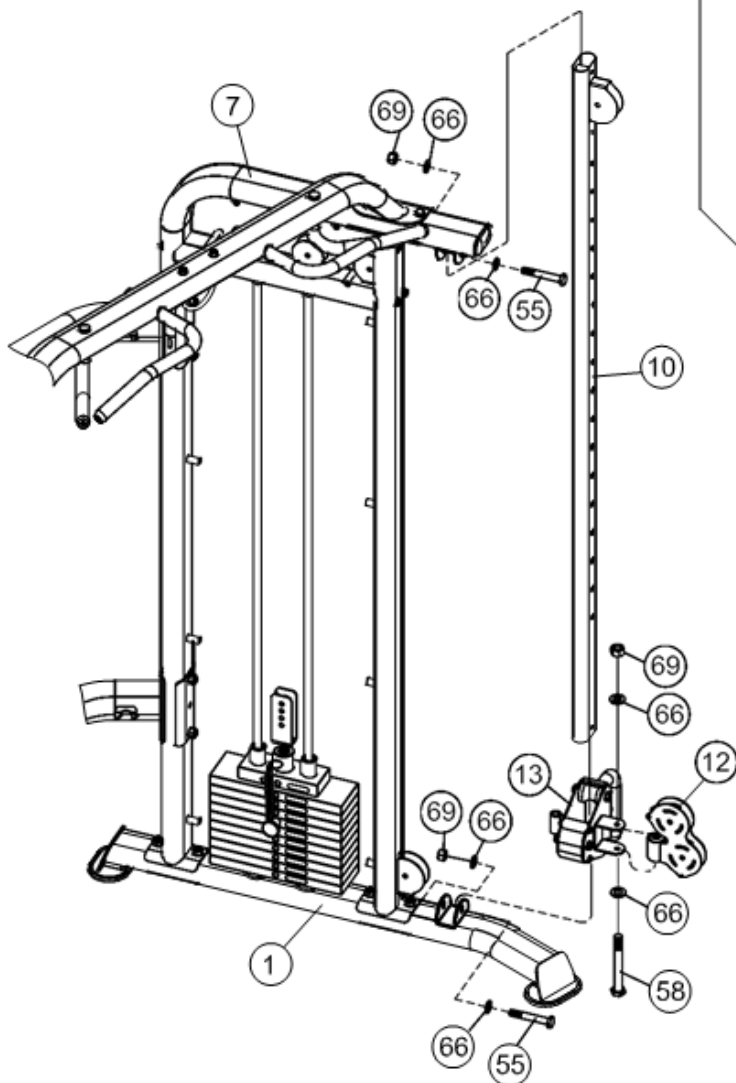
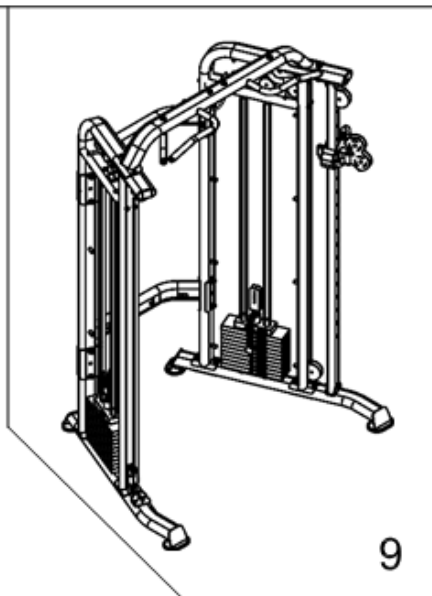
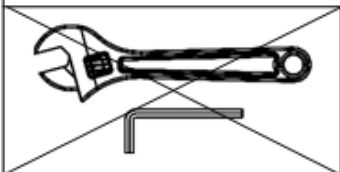
⑦①   ×4 M12



		×4	M12×80			×2	Φ10
	 	×4	M12			×8	Φ12
	 	×2	M10				

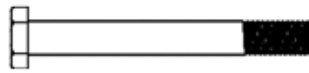


- | | | | | | | | |
|------|---|----|--------|------|---|----|-----|
| (55) |  | x2 | M10x65 | (66) |  | x6 | Φ10 |
| (58) |  | x1 | M10x85 | (69) |  | x3 | M10 |

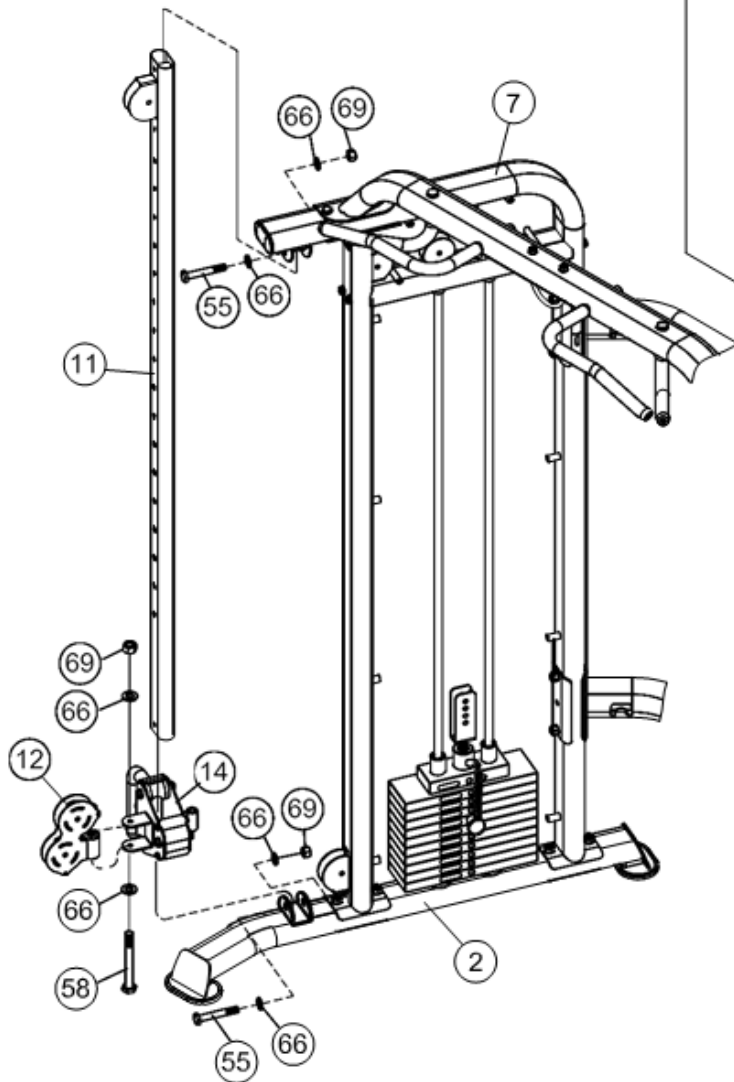
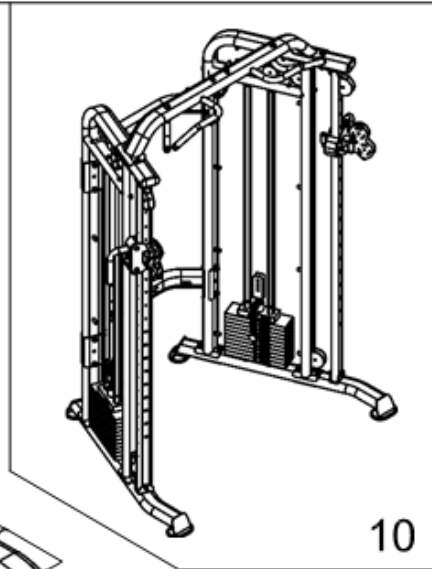
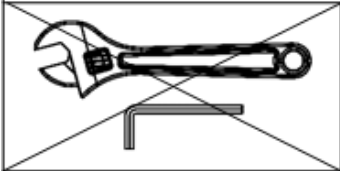


55  ×2 M10×65

66  ×6 Φ10

58  ×1 M10×85

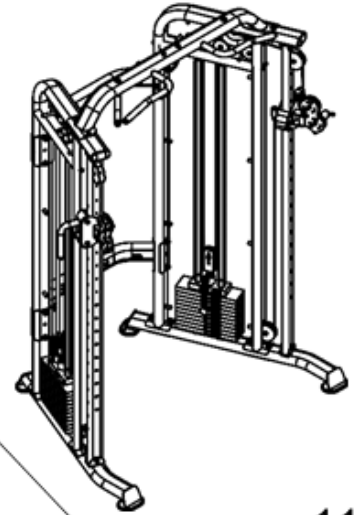
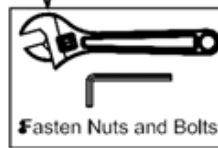
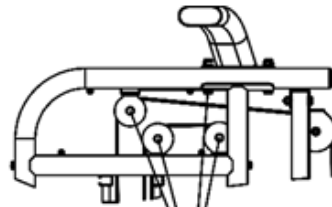
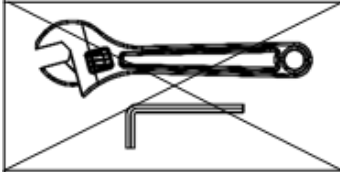
69  ×3 M10



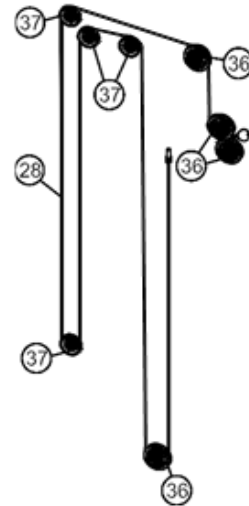
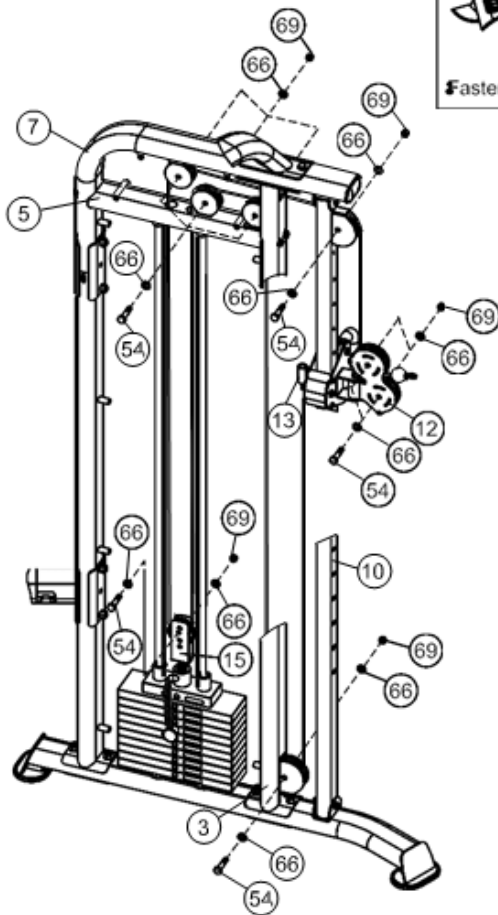
54  ×8 M10×45

66   ×16 Φ10

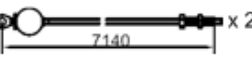
69   ×8 M10




11

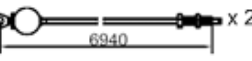


35  350 x 2
10•1

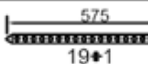
28  7140 x 2

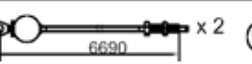
17  x20

35  450 x 2
14•1

28  6940 x 2

17  x20/28

35  575 x 2
19•1

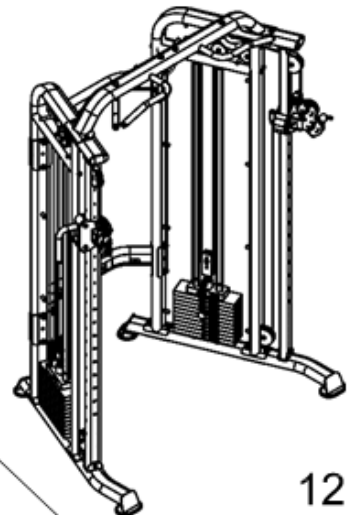
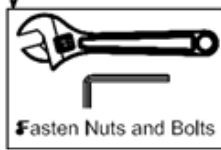
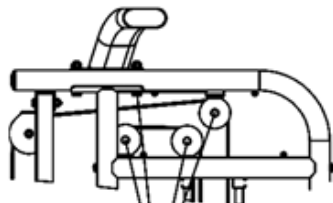
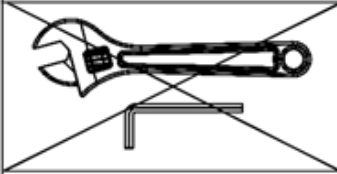
28  6690 x 2

17  x20/28/38

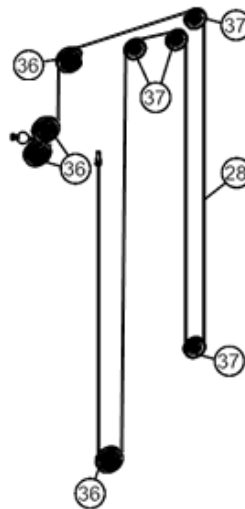
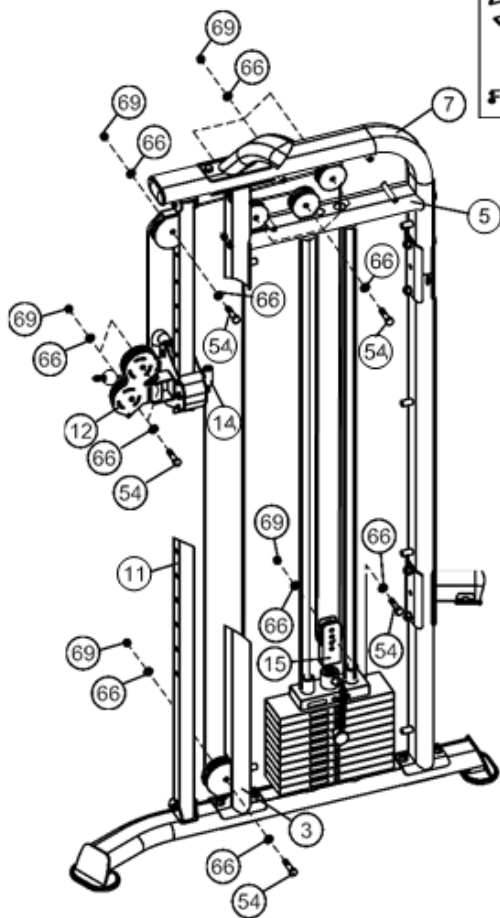
54  ×8 M10×45


66   ×16 Φ10

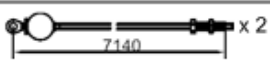
69   ×8 M10



12

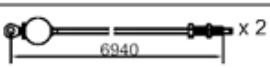


35  350 x 2
10*1

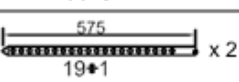
28  7140 x 2

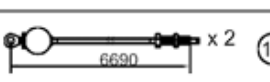
17  x20

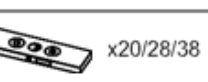
35  450 x 2
14*1

28  6940 x 2

17  x20/28

35  575 x 2
19*1

28  6690 x 2

17  x20/28/38

⑤①  ×8 M6×12

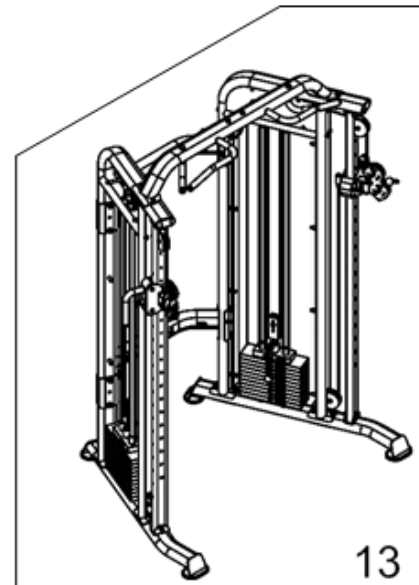
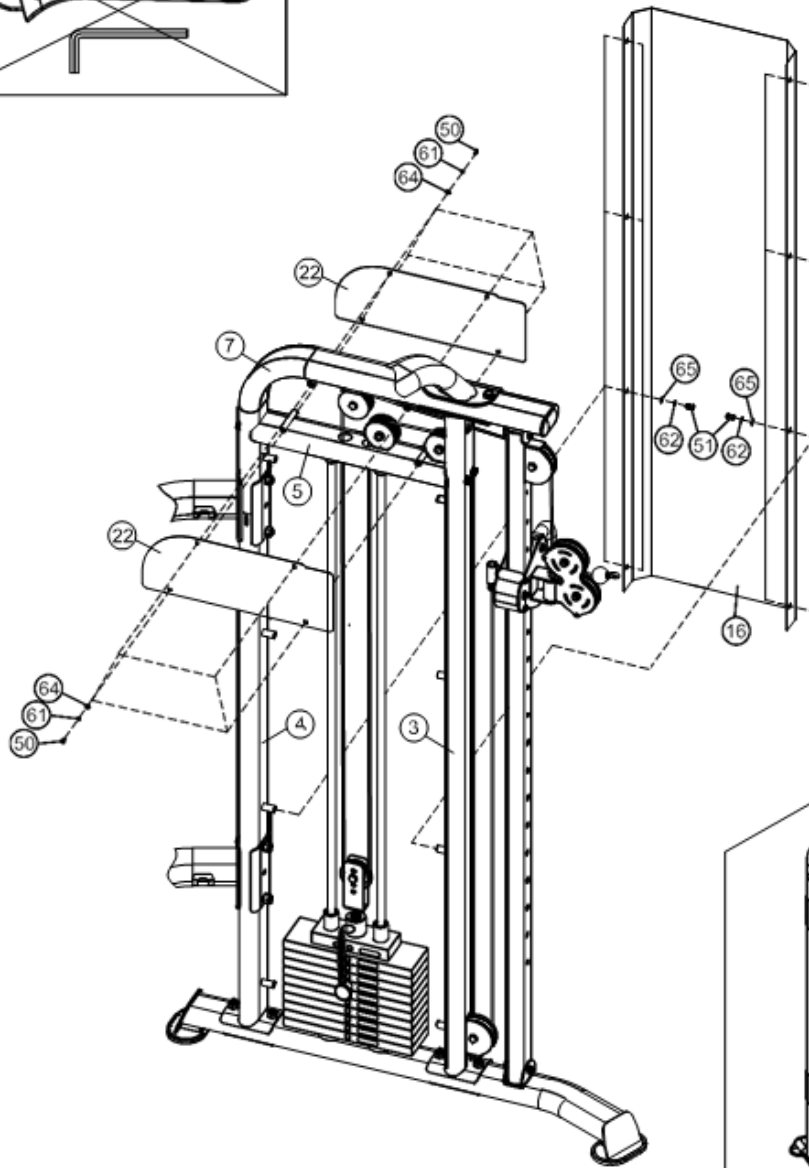
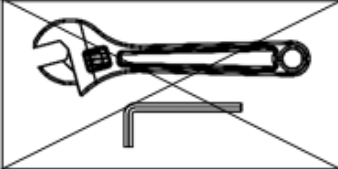
⑤②  ×8 M8×16

⑥①  | ×8 Φ6

⑥②  | ×8 Φ8

⑥④  | ×8 Φ6

⑥⑤  | ×8 Φ8



50  ×8 M6×12

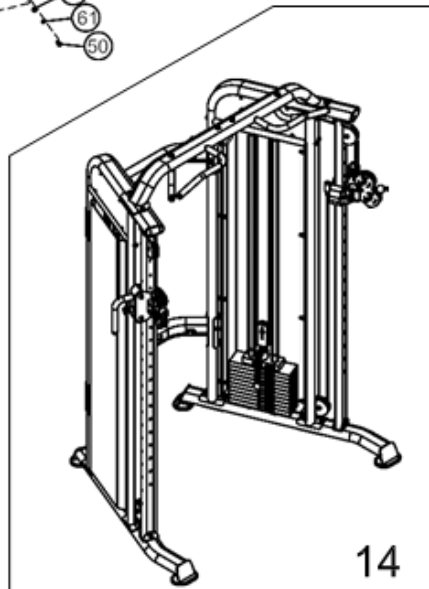
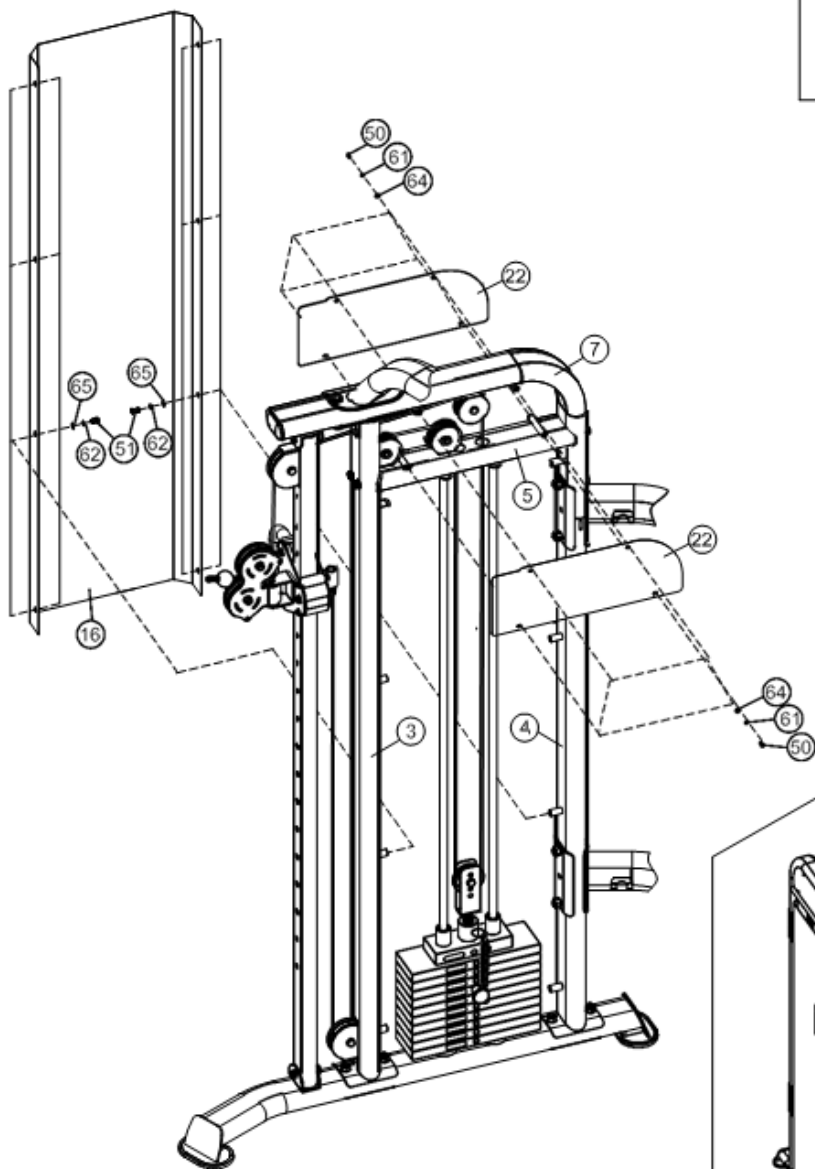
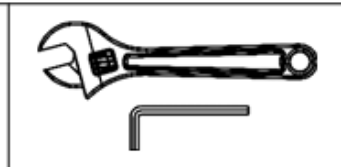
51  ×8 M8×16

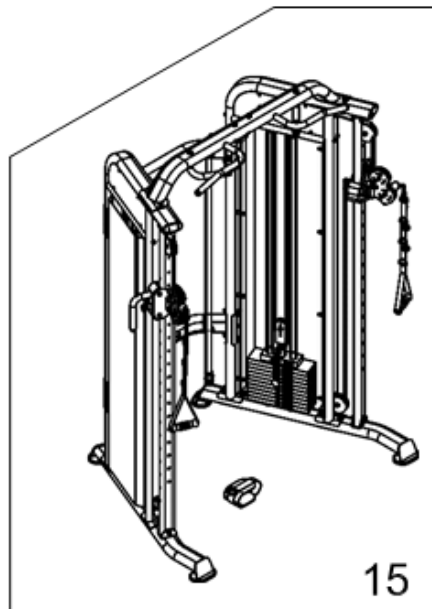
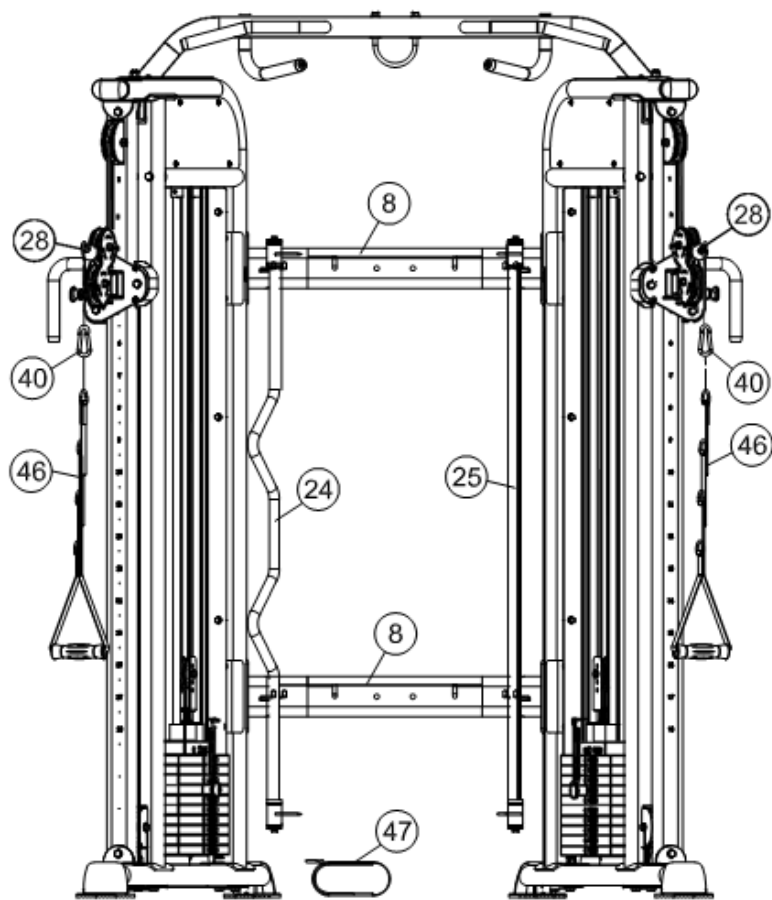
61  ×8 Φ6

62  ×8 Φ8

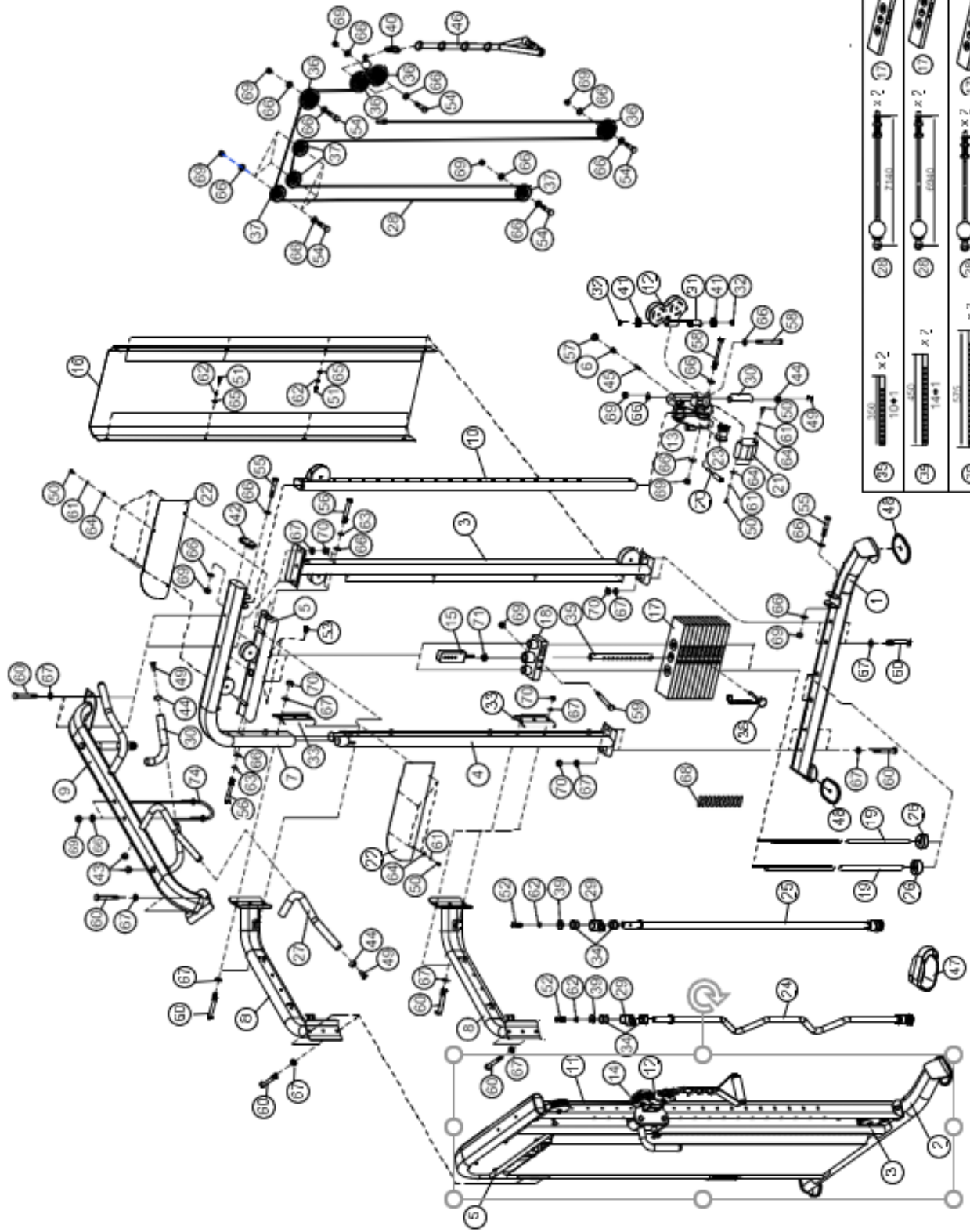
64  ×8 Φ6

65  ×8 Φ8





15



25	300 10*1	x 2	28	7140	x 2	17	x 20
26	600 14*1	x 2	29	6940	x 2	17	x 20/26
35	500 19*1	x 2	28	6860	x 2	17	x 20/26/36

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:

Kod EAN:

Data sprzedaży:

WARUNKI GWARANCJI

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres od daty sprzedaży: 12 miesięcy w przypadku użytku komercyjnego, 24 miesiące w przypadku użytku domowego. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętką sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku /
 - reklamowanego towaru
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres gwarancji może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - Uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - Upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
8. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków ,serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy . W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
9. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem ,konserwacją które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
10. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
11. Towar powinien być w oryginalnym opakowaniu i zabezpieczony do wysyłki.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

GUARANTEE CARD

Article name:

EAN code:

Date of sale:

GUARANTEE TERMS

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: 12 months for commercial use, 24 months for home use
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
 - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill / - complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 40 days.
5. The guarantee does not cover:
 - mechanical damages and subsequent defects,
 - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,- incorrect assembly and maintenance,
 - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
 - expiry of the validity term,
 - self-repairs,
 - failure to follow the rules of correct operation.
7. No duplicates of the guarantee cards shall be issued.
8. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
9. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
10. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
11. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.

The guarantee for sold goods is not exclusive, does not limit or suspend entitlements of the buyer resulting from the non-compliance of the product with the agreement.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:

EAN kód:

Datum prodeje:

- ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**
1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska na dobu od data prodeje: 12 měsíců pro komerční použití, 24 měsíců pro domácí použití;
 2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího
 - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu)
 - reklamovaného produktu
 3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
 4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 40 dnů.
 5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady způsobené nimi
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování- špatnou montáž a údržbu
 - poškození a opotřebenění součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
 6. Záruka zaniká, pokud:
 - vyprší její platnost
 - bylo do produktu neodborně zasaženo- nebyla dodržena pravidla řádné údržby
 7. Duplikáty záručního listu nebudou vydány.
 8. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
 9. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
 10. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
 11. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje nebo nezavazuje práva kupujícího vyplývající z nedodržení záručních podmínek.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTIEKARTE

Artikelname:

EAN-Code:

Verkaufsdatum:

GARANTIEBEDINGUNGEN

2. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen: 24 Monate für den Heimgebrauch 12 Monate bei gewerblicher Nutzung
3. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
 - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers
 - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung/
 - der beanstandeten Waredurch den Kunden respektiert
6. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
7. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 40 Tage verlängert werden.
8. Die Garantie umfasst nicht:
 - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
 - falsche Montage und Wartung,
 - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
 - nach Ablauf der Haltbarkeit,
 - bei freiwilligen Reparaturen,
 - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
12. Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
13. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen
14. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist
15. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
16. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.

Die Garantie für die verkaufte Ware schließt die Rechte des Käufers aus der Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag nicht aus, schränkt sie nicht ein und setzt sie nicht aus.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)



IMPORTER: **ABISAL Sp.Z.O.O.**, ul. Świętej Elżbiety 6, 41-905 Bytom

SERWIS: ul. Pyskowicka 14, 41-807 Zabrze

abisal@abisal.pl

www.abisal.pl